DIABIERNA 26 JUNI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | noticia@diario.aw | www.diario.aw | 2,00 FLORIN

TEMBLOR

Grupo Venezolano cu accion awenochi na Casibari

Temblor devastador na Venezuela

Aruba ta cla pa brinda asistencia humanitario

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta trempan pa 7:30 am, Gobierno a tene un conferencia di prensa, unda Premier Mike Eman a expresa su profundo solidaridad cu e pueblo Venezolano despues di e fuerte temblor cu a dal Venezuela y cu a causa un gran cantidad di victima y daño material, specialmente den e area di La Guaira.

For di oranan trempan di mainta, Prome Minister Mike Eman a reuni cu director di Crisis Management Office (CMO), Rino Hermans, Altocomisario di Polis (KPA) Ramon Arnhem y Susan de Lange di Veiligheidsdienst Aruba (VDA) pa evalua e situacion y coordina e prome pasonan cu Aruba por tuma. ***Mas detaye na Pagina 4.***

Minister Gerlien a confirma luznan Piscina Olimpico Roly Bisslik ta cla

ORANJESTAD (AAN): Minister Gerlien Croes a confirma cu instalacion di 6 palo di luz na Piscina Olimpico Roly Bisslik a wordo finalisa exitosamente como parti di un plan amplio di mantencion y renobacion cu lo y ta tuma luga na facilidadnan deportivo na Aruba.

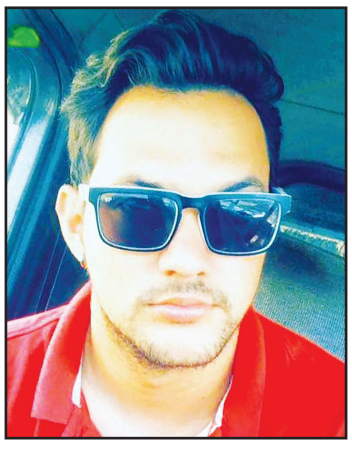
"Como Ministerio di Deporte, nos ta reconoce cu infrastructura di calidad y sigur ta esencial pa promove participacion den deporte. Pa esey nos ta implementa y ehecuta un plan di mantencion pa garantisa cu nos comunidad por sigui practica deporte den un ambiente apropia". E sistema di iluminacion cu a ricibi su mantencion necesario lo contribui significativamente na siguridad, funcionalidad y accesibilidad di e piscina, permitiendo uzo mas amplio y eficiente, incluyendo durante oranan di anochi.

Accident fatal cu motorcycle riba Green Corridor

||| Jeanemarc van der Biezen a perde su bida

• *El a bira e di 8 morto den trafico pa 2026*

Polis ta investigando e accident fatal



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs merdia casi 1:00 pm, un accident grave a keda registra riba Green Corridor na Pos Chiquito, y Polis ta investigando e causa exacto cu un Suzuki Hayabusa motorcycle y un auto sedan Hyundai Accent a dal den otro.

E impacto tabata fuerte, y e motociclista a perde su bida eybao mes. Paramediconan a yega pero no a haya ningun señal vital, y e ora a pidi pa Docter. Full e caminda a wordo cera, y Docter Forensico a constata morto di e victima Jeanemarc van der Biezen di 32 aña di edad.

Specialista di Trafico hunto cu Team Forensico di BFTO ta bay investiga e accident. Vocero policial Liliana Rasmijn a confirma cu e victima a bira e di 8 morto den trafico pa 2026.

DIARIO a nota cu Departamento di Slachtofferhulp tambe a presenta pa duna sosten na famia y conocirnan. A nota presencia di Alto Comisario Arnhem tambe.

Mas detaye di esaki na Pagina 3.

Minister Gerlien Croes:

Falta 3.6 miyon Florin pa finaliza di renoba Stadion Guillermo Trinidad

ORANJESTAD (AAN) Minister di Deporte, señora Gerlien Croes, a sigui elabora riba e tema di renovacion di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad, indicando cu na dado momento el a keda den un bay-bin cu e directiva di Lotto, y na dado momento tabata tin traspaso cu mester a tuma lugar. Nan a saca vacaturenan pa e miembronan nobo di e bestuur di Lotto, y aworaki tin un directiva nobo, aworaki nan tin como seis siman cu bestuur nobo, Gerlien Croes a duna di conoce.

"Esey kiermen cu nos a haci un opname di tur loke falta den e facilidad aki. Pero mester di presupuesto

y gobierno di Aruba no tabata cla cu presupuesto cla pa esaki, pasobra mi tin cu informa comunidad cu nos mester di alomenos 3.6 miyon cu falta pa por finaliza e proyecto aki", e mandatario a relata.

El a agrega cu e tribuna parti panoord ta "afgekeurd", e toren cu atletismo ta uza a cay den otro, e bañonan abao no ta den bon condicion tampoco, tur e tehelnan a lanta, entre otro, por ehemplo tin preocupacion pa cuater column, bao di e tribune cu nan no sa den ki condicionnan ta ya cu nan a wordo tapa cu cierto material, y awo tin cu bay wak bao di esaki con deep e beton ta daña, y e parti pafo di e gym tampoco a wordo renova.

"Y, mi mester warda pa ora e presupuesto di e aña aki wordo oficialmente trata, hunto cu e raad di Lotto, pa wak si tin espacio. Duidelijk ta, cu 3.6 miyon nos tin cla poni un banda. Diaranzon cu a pasa nos a sinta hunto, Raad di Lotto mes a bay wak e situacion, personalmente, siman pasa, y entre nan dialoga riba kico nan por pone disponible, pa locual mester tin mas prioridad cu mester wordo atendi cu ne", Minister Gerlien Croes a trece dilanti.

Oficialmente ta 2 temblor devastador tras di otro a sacudi Venezuela

ORANJESTAD (AAN): Ora cu e temblor a dal Diaranson anochi trempan pa 6:04:33 pm, e prome sistemanan automatiza e "localiza" e epicentro den Lama Caribe, poco panort di Puerto Cabello di estado Carabobo. Pesey a emiti un advertencia na prome instante pa Tsunami.

Sinembargo algun minuut despues ora cu sismologonan a bay revisa e temblor na forma manual, a bin descubri cu e epicentro NO ta den fondo di Lama Caribe, sino riba tera firme, como 25 km pariba di ciudad San Felipe na estado Yaracuy. Pesey a core cancela e advertencia di Tsunami. E magnitud a registra na 7.2º riba Scala di Richter.

Pa colmo, a bin detecta cu pa 6:05:12 pm, un otro temblor mas fuerte aun a registra apenas 8 kilometer mas panort. Esun aki a registra na 7.5º riba Scala di Richter.

Dos temblor devastador sacudiendo tera casi simultaneamente, ta loke a ocasiona destruccion na partinan grandi di Venezuela.

E prome temblor di 6:04 pm di 7.2º tabatin epicentro di 10.38º Nort y 68.52º West. E di dos temblor di 6:05 pm di 7.5º tabatin epicentro di 10.45º Nort y 68.51º West.

E distancia entre e dos epicentronan aki ta di apenas 7,8 kilometer.

Despues di 50 aña di trabao incansable:

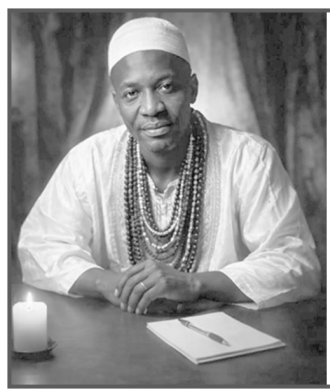
Digna Geerman ta dispidi como boluntario riba tereno di Adiccion y Social

ORANJESTAD (AAN)--En conexion cu Dia Internacional di Lucha Contra Adiccion, cu ta awe, Diahuebs 26 di Juni, DIARIO a acerca señora Digna Geerman, kende despues di mas cu 50 aña di traha como boluntario riba tereno di adiccion y social, guiando un cantidad grandi di hoben y adulto, cu a cay den adiccion, y hopi di nan a logra rehabilita danki na e trabao incondicional y amor di Digna.

Den e entrevista cu Digna Geerman, el a expresa: "Despues di mas di 50 aña awe mi ta tuma despedida. Cu

un danki hopi grandi na Hesus, pa tanto misericordia ricibi durante momento y lugarnan peligroso. Danki na tur cu di un manera of otro mi por a duna mi ayudo cu amor incondicional, y tambe na tur cu na diferente manera a sostene mi y tabata cu mi. Mi no kier menciona ningun nomber pa no lubida ningun, Dios si sa ken nan ta.

E despedida aki ta cu hopi tristeza, sperando cu lo bin un solucion y un final", Digna Geerman a conclui.

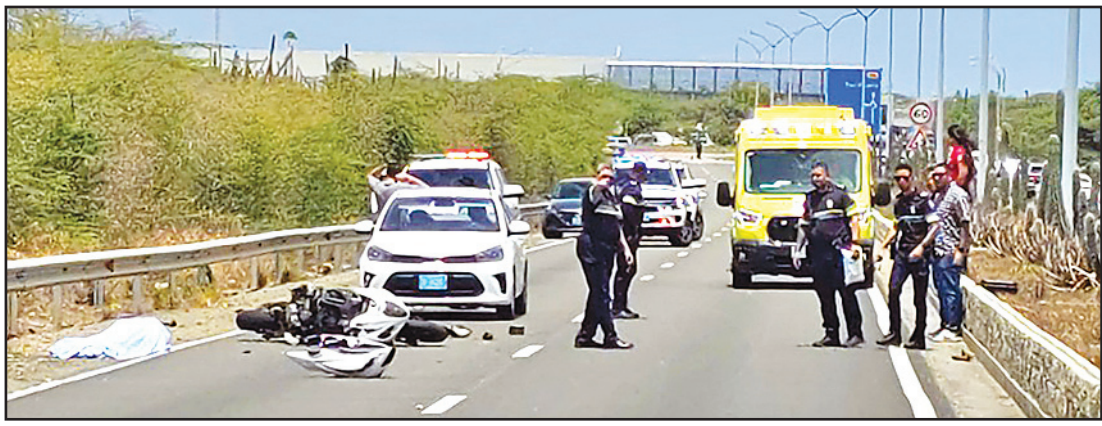


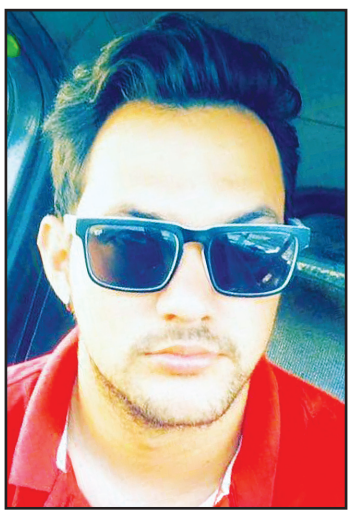
Curandero Spiritual Africano
Mr RACHIM
Por yuda cu problemanan sentimental y di famia , hechizo di amor , trece bek amor, magia negra, malasuerte , bruheria y exito den negoshi pa mas infromacion
https:mediumrachim.com
Trabao 100% GARANTIZA
Tambe via **whatsapp 297-7474049**

Jeanemarc van der Biezen a perde su bida

Accident fatal cu motorcycle riba Green Corridor

• El a bira e di 8 morto den trafico pa 2026





ORANJESTAD (AAN): Un situacion a presenta riba Diahuebs pa 12:57 pm, ora cu Central di Polis a cuminza ricibi varios yamada, indicando un accident fuerte riba Green Corridor.

E prome informe ta papia cu un accident a caba di socede riba Green Corridor entre un auto sedan Hyundai color blanco, y un brommer Suzuki Hayabusa, riba e caminda di Pos Chiquito bayendo pabao.

Mientras tanto diferente unidad di Polis di San Nicolas a mobilisa pa eynan, y tabata ricibi extra informacion cu e manehador di e motorcycle ta benta abao y no ta reacciona. Centro di Alarma na su turno a manda Ambulans tambe pa e lugar.

E prome unidad di Polis cu a yega, a haya e accident poco pabao di rotonde di Pos Chiquito. A bin haya e motorcycle color blanco benta abao, cu e motociclista abao banda panort di caminda riba acera. Un poco mas leu e Hyundai Accent color blanco a bay para.

Nan a nota mesora cu e manehador di e motorcycle no ta reacciona, y a pidi pa Ambulans yega aun mas rapido. Ora cu Paramediconan a yega, y a baha check e victima, a bin nota cu e no tin ningun señal vital mas. Despues a bay check e chauffeur di e Hyundai Accent tambe.

E Paramediconan a informa Polis pa notifica Docter pa bin eybao. Mientras tanto Team Forensico di BFTO y tambe Specialista di Trafico di Polis a wordo manda pa eynan. Algun rato despues, Docter Forensico a constata morto di e manehador, esta Jeanemarc van der Biezen naci dia 27 januari 1994 na Aruba, pues tin 32 aña di edad. El a bira di ocho victima fatal di trafico di Aruba, den e 6 lunanan di aña. Tin indicacion cu e ta bin di bario di Sabana Basora.

DIARIO a nota cu Departamento di Slachtofferhulp tambe a presenta pa duna sosten na famia y conocirnan. A nota presencia di Alto Comisario Arnhem tambe.

DIARIO y Cuerpo Policial Aruba ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

Parlamentario Endy Croes ta reacciona riba declaracion di Minister Gerlien Croes

ORANJESTAD (AAN)- Parlamentario Endy Croes a reacciona, den entrevista cu DIARIO, tocante e declaracion di Minister Gerlien Croes, tocante e mal estado di e Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad, y e ta cuestiona e mandatario cu el a keda cu e yabi di e edificio pa un aña largo.

Parlamentario Croes ta lamenta locual e Minister a bisa, y el a expresa cu enberdad e ta un proyecto di un magnitud hopi grandi, y a señala cu AVB y Club di Atletismo ta hopi contento pa e bon material cu nan a haya te aworaki. El a bisa cu enberdad ta un stadion di 70 aña di existencia, y cu desde 2026 e ta afgekeurd cu ningun wega por a tuma lugar eyden. Teamnan di Aruba mester a bay hunga te den exterior e tempo ey, te cu el a bira Minister cu a bin cu proyectonan grandi.

Incluso na aña 2021 el a sinta cu FIFA, den e compleho deportivo aki mes, na su prome of dos luna como Minister. El a bisa cu FIFA a splica cu nan por a inverti miyones na Aruba, pero tabata tin dos condicion. Un ta cu Gobierno mester a acredita un stadion na FIFA, pa weganan cu mester wordo hunga na cas, y pa proyectonan grandi manera futbol, y traspasa e tereno pa e club pa 30 aña., loke ta dificil pasobra no por hala for di nan.

Parlamentario Croes a bisa cu e tempo ey e por a sinta busca fondonan den temponan dificil, apenas un aña saliendo for di e pandemia di 2020, pero e problemanan cu Hulanda, etc., pero cu curashi y boluntad a scoge pa haci esaki den fase.

El a señala cu tabata tin un tribuna afgekeurd e tempo ey, na man drechi ora bo drenta stadion, y Bohama ta e compania cu a haya e prome fase di renovacion y full e tribuna, e baño, etc., a keda masha bunita, segun Endy Croes. Ademas e parti di coriente a wordo renoba e tempo ey.

Prome Minister Mike Eman:

Gobierno ta expresa solidaridad cu Venezuela y ta prepara pa brinda asistencia humanitario

ORANJESTAD (AAN): Gobierno di Aruba a expresa su profundo solidaridad cu e pueblo Venezolano despues di e fuerte temblor cu a dal Venezuela y cu a causa un gran cantidad di victima y daño material, specialmente den e area di La Guaira.

For di oranan trempan di mainta, Prome Minister Mike Eman a reuni cu director di Crisis Management Office (CMO), Rino Hermans, Altocomisario di Polis (KPA) Ramon Arnhem y Susan de Lange di Veiligheidsdienst Aruba (VDA) pa evalua e situacion y coordina e prome pasonan cu Aruba por tuma.

Despues di e reunion, Gobierno a establece contacto cu e Consul di Venezuela na Aruba, cu e Embahadora di Reino Hulandes na Caracas, Carmen Gonsalves, y cu e diferente instancianan den Reino pa ricibi e informacion mas actualisa y determina di ki forma Aruba por brinda apoyo.“Nos ta expresa nos solidaridad cu e comunidad di Venezuela, cu e pais Venezuela, y al mesun momento transmiti Aruba su voluntad pa asisti den cualkier forma cu asistencia humanitario,” Prome Minister Mike Eman a declara.Segun e informacion cu Gobierno a ricibi, e area di La Guaira ta entre e luganan mas afecta y e cantidad di fayecido ta sigui aumenta. E embahadora a informa cu tur personal di e Embahada Hulandes a salba di lo pio. Dos colaborador a perde nan cas pa motibo di e temblor fuerte, pero te na e momento aki no tin ningun indicacion cu tin Arubianonan afecta.

“E siguiente 48 ora ta hopi crucial pa tin buskeda y rescate profesional pa atende e personanan cu ainda por ta bou di e edificionan cu a cay den otro,” Prome Minister Eman a indica.E Prome Minister a bisa cu Aruba ta den contacto cu e autoridadnan competente den Reino pa determina kico Aruba por haci pa yuda Venezuela. El a recorda cu Aruba tin experencia cu asistencia humanitario despues di desaster natural, incluyendo e apoyo cu a brinda na Haiti despues di e temblor na 2010.“Nos tin e experencia y nos ta prepara pa bai duna Venezuela asistencia, specialmente den e buskeda y rescate di personanan cu por ta bao di e edificionan cu a cay den otro.”Prome Minister Eman a expresa tambe su solidaridad cu e comunidad Venezolano na Aruba, reconociendo e incertidumbre cu hopi famia ta bibando.“Nos kier expresa nos palabranan di solidaridad cu e comunidad Venezolano na Aruba. Mi por solamente imagina con hopi famia ta bibando den inkietud den e momento aki.”

Tocante e reapertura di e conexion aereo cu Venezuela, e Prome Minister a indica cu e situacion actual a caba di wordo evalua den Conseho di Minister diamars pasa.

“E tema aki ta cay ayera den Conseho di Minister. Nos lo evalua si e plan original pa reanuda e buelonan ainda ta posibel cuminsa prome di augustus, mirando e estado di aeropuerto di Maiquetia. Si e circunstancianan permiti, e conexion aereo pa asistensia humanitario por wordo habri inmediatamente.”Pa asistencia y informacion, CMO ta disponibel na 588 0100. Directie Buitenlandse Betrekking por wordo contacta na 583 4705 y e Embahada Hulandes na Caracas na +58 21 22 76 93 00.Gobierno di Aruba lo sigui monitor e desaroyo di e situacion di cerca y lo mantene comunidad informa tan pronto cu tin mas informacion oficial.

Weekly SPECIALS

26 JUN - 02 JUL '26

Per Kilo
~~ƒ2.99~~
Normal Price

Per Kilo
ƒ6.59
Special Price

CABBAGE GREEN USA

Per Bag
~~ƒ6.99~~
Normal Price

Per Bag
ƒ5.99
Special Price

POTATOES IDAHO 5LBS (BAKE POTATOES)

Per Kilo
~~ƒ6.99~~
Normal Price

Per Kilo
ƒ5.99
Special Price

CUCUMBER SELECT

Each
~~ƒ4.39~~
Normal Price

Each
ƒ3.99
Special Price

G'WOON BAK & BRAAD VLOEIBAAR 500ML

Each
~~ƒ2.89~~
Normal Price

Each
ƒ2.49
Special Price

GWOON BEWUST LIGHT 500gr

Each
~~ƒ17.19~~
Normal Price

Each
ƒ14.89
Special Price

DELIMEX CHICKEN CHEESE TAQUITOS 16ct 21.6oz

Per Kilo
~~ƒ17.99~~
Normal Price

Per Kilo
ƒ13.99
Special Price

U.S. BONELESS PORKLOIN

Per Kilo
~~ƒ59.99~~
Normal Price

Per Kilo
ƒ52.99
Special Price

BLACK ANGUS STRIPLOIN BRAZIL

Per Kilo
~~ƒ8.49~~
Normal Price

Per Kilo
ƒ13.49
Special Price

CHICKEN WINGS

*Promocion ta valido desde 26 di Juni pa 02 di Juli 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

Grislynn Hernandes, directora:

Venearuba Solidaria cu evento awe pa ayudo humanitario pa Venezuela

•Na Casibari pa 8'or

ORANJESTAD (AAN)--Señora Grislynn Hernandes, Presidente di Fundacion "Venearuba Solidaria, la Casa del Venezolano", a declara den entrevista cu Matutino DIARIO, cu nan tin un evento planea pa recauda fondo pa cumpra e luz solar pa ilumina nan plaza, pero debi na e catastrofe cu ta embarga nan como Venezolano aki na Aruba y na Venezuela, nan a dicidi pa canaliza e fondo como ayudo humanitario, cu nan ta rekeri na Venezuela.

Nan a papia cu esnan cu lo participa den e evento, y nan a bay di acuerdo cu awo mas cu nunca mester duna apoyo na Venezuela.

E sa cu tin hende na Aruba cu kier yuda p'esey el a haci un yamada na personanan cu tin barco, pa yuda nan pa transporta ayudo humanitario via maritimo, pa Venezuela.

E mes lo biaha pa Punto Fijo Diahuebs otro siman, via Caracas, y e ta haya cu por coordina esaki directamente. El a bisa cu nan a yega di haci esaki den pasado, unda nan a manda ton di cuminda y co'i hunga pa Venezuela, y el a fungi como observador pa e articulonan yega na unda nan mester a yega. Esaki no ta e caso awo si no ta necesario.

E ta yama danki na Gobierno di Aruba cu a habri e frontera aereo pa e parti humanitario, y e ta na haltura cu Gobierno Hulandes tambe ta haciendo esaki posibel, pero e no sa si a wordo habilita un lugar como centro di deposito, cu lo tabata e mas idoneo, pasobra un persona por a controla si tin productonan cu por a caduca, pero e no sa si gobierno tin pensa algo asina of tin'e na bista. E evento lo ta awe na Casibari, pa 8'or, y tur hende cu por hiba un aporte ta bay tin un urna eynan pa esaki. Mas informacion por yama telefon 745-7501. Adres ta Italiestraat 24.

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diabierna 26 Juni 2026

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
8:30 sm	A.K.M.	E sospechoso M. ta wordo acusa di, den e periodo di prome di Augustus 2025 te 18 di Januari 2026, a hiba varios persona na pag'e of haci debe bao pretextonan, manera haci comosifuera cu e ta huur Apartment, ta bende auto, ta famia di Notario, ta experto of ta dunador di trabao.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diabierna 26 Juni 2026 den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Rooi Afo** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68,** cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **26 juni 2026** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infrastructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.

Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Modanza** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68,** cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **26 juni 2026** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infrastructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.

Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Santa Lucia** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68,** cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **26 juni 2026** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infrastructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.

Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **San Fuego** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68,** cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **26 juni 2026** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Vivienda, Infrastructura, Servicio Interno y Telecomunicacion pa medio di e director di DIP.

Señora Monique Giel-Labad di Wit Gele Kruis:

Tin preocupacion pa e falta di conocemento di hopi hoben tocante malesanan transmiti sexualmente

ORANJESTAD (AAN): Señora Monique Giel-Labad di Wit Gele Kruis a expresa den un entrevista cu DIARIO su preocupacion pa e falta di conocemento cu hopi hoben na Aruba tin tocante malesanan transmiti sexualmente. Segun e, durante consultanan individual y tambe den charlanan na scolnan, hopi hoben ta haci preguntanan cu ta mustra cu nan conocemento ta limita principalmente na HIV, mientras cu nan no ta na altura di e otro diferente malesanan transmiti sexualmente.

Segun Señora Giel-Labad, educacion ta esencial, pero conocemento so no semper ta suficiente pa preveni situacionnan di riesgo. El a splica cu ora un hoben ta bou di influencia di alcohol of droga, hopi biaha nan no ta pensa riba e consecuencianan di nan decisionnan sexual. El a indica cu varios hoben cu a bin consulta cerca dje, tabata contagia cu un malesa transmiti sexualmente. Den e

casonan di infeccionnan bacterial, tratamiento adecua a logra cura e hobennan. E casonan, cu ta wordo maneha den estricto confidencialidad, ta sirbi como ehempel real pa otro hobennan, pa nan comprende cu esakinan ta problemanan cu ta pasa na Aruba Aruba.

El a agrega cu cada aña Wit Gele Kruis ta ricibi peticionnan di diferente scol, specialmente pa duna charla na alumnonan di klas 6 cu ta prepara pa pasa pa scol secundario. Aunke e enfoke principal hopi biaha ta embaraso hubenil, e presentacionnan semper ta inclui informacion amplio tocante malesanan transmiti sexualmente. Segun e, e meta ta pa prepara hobennan cu conocemento suficiente pa reconoce e riesgo, compronde con infeccionnan por wordo transmiti y identifica posibel señalnan cu por indica cu nan mester busca asistensia medico.

Ademas di informacion medico, e charlanan ta dedica atencion na desaroyo di habilidadnan pa tuma decisionnan responsabel. Señora Giel-Labad a enfatisa cu ta importante pa hobennan siña con pa reconoce situacionnan den cual nan por wordo presiona of manipula pa tene relacionnan sexual, sea door di un mucha homber of un mucha muhe, y con pa pone limite y proteha nan mes. El a indica tambe cu Wit Gele Kruis ta dedica atencion special na muchanan cu ta bin di famianan vulnerabel. Segun e, hopi di nan ta busca atencion y aceptacion riba caya, loke por haci nan mas vulnerabel pa tuma decisionnan cu por afecta nan salud y futuro. Tambe tin hoben cu ta comparti cu na cas nan no ta haya suficiente atencion ni guia di nan mayornan tocante sexualidad, aunke nan ta busca e atenciona aki pero nan no ta mira e interes den nan mayornan. Como mensahe final, Señora Giel-Labad a haci un yamada na hobennan pa no keda cu duda of miedo, sino pa busca informacion confiabel y tuma contacto cu instancianan competente ora nan tin preguntanan, sospecha cu nan por tin un malesa transmiti sexualmente, of simplemente tin necesidad di orientacion y apoyo.

Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **29 juni 2026** segun Ley di Molester, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion di permiso cu a ser haci pa un instalacion di gas di **1 x 60 galon na Montaña 41-C.** Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo cu dunamento di e permiso menciona. Esaki mester ta dirigi na Ministro di Husticia mediante director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Damara Rasmijn di Directie DOZ:

Invitacion pa Diadomingo celebra Fiesta den Cunucu pa nos Grandinan

ORANJESTAD (AAN): Directie Ouderenzaken (DOZ) ta finanlisando ultimo detayenan pa e Fiesta den Cunucu pa nos Grandinan, cu lo tuma luga diadomingo 28 di juni na Santa Rosa. Señora Damara Rasmijn di DOZ a informa cu tur cos ta cla pa brinda nos adultonan mayor un dia inolvidabel, yen di cultura, entretenimento y bon ambiente den famia. E programa lo cuminsa cu un acto oficial cu presencia di dos minister.

Segun Señora Rasmijn, e programa lo ofrece un amplia variedad di actividadnan pa entretene tur presente durante henter e dia. E parti mainta, Grupo Kibrahacha Boyz lo duna nan presentacion musical. Ademas, cinco baluarte, adultonan mayor, kende a haci un contribucion importante na e sector primario di Aruba, lo wordo honra cu un reconocimento special.

Tambe lo tin un competencia culinario, organiza cu colaboracion di EPB San Nicolas, mientras cu e grupo di baile Young at Heart, compone di adultonan mayor, lo presenta un espectaculo special. Gucci Dancers lo participa un biaha mas cu baile tradicional y tambe lo tin un presentacion dedica na e celebracion di San Juan y Dera Gay. E programa lo cera cu presentacion di Banda Enkura, cu lo brinda musica folklorico y un ambiente alegre pa invita e publico baila y disfruta.

Señora Rasmijn a señala cu DOZ, hunto cu Santa Rosa, a percura pa crea un ambiente comodo y accesibel pa tur bisitante. Lo tin tent, mesa y stoel disponibel, ademas di un baño adapta pa personanan cu ta uza rolstoel.

Pa facilita e movilidad di nos adultonan mayor, esnan cu ta trece un adulto mayor por uza e parkinglot paden di Santa Rosa. Si e parkinglot ta yen, nan lo por drenta pa baha e adulto mayor cerca di e actividad, evitando cu nan mester cana mucho. Considerando e calor, EMS Aruba lo ta presente durante henter e evento pa brinda asistencia den caso di cualkier eventualidad.

Durante e dia tambe lo tin varios venders, incluyendo diferente grupo di adultonan mayor, cu lo ofrece nan productonan pa recauda fondo pa sostene nan actividadnan. Organizacion ta recomenda bisitantenan pa trece placa cash, ya cu no lo tin facilidad pa paga cu tarheta. Tambe ta conseha pa trece un saco pa carga e articulonan cu nan cumpra.

Directie Ouderenzaken ta haci un caluroso invitacion na henter comunidad, y particularmente na nos adultonan mayor y nan famianan, pa participa na Fiesta den Cunucu pa nos Grandinan, diadomingo 28 di juni, for di 9:00 di mainta te 2:00 di atardi na Santa Rosa, y disfruta hunto di un dushi dia pa celebra nos cultura, tradicion y e aporte balioso di nos grandinan.

"Letra y Consenshi: Balor Humano di un pueblo"

Un invitacion pa reflexiona riba historia di sclavitud na Aruba y su legado den nos sociedad

ORANJESTAD (AAN): Aruba National Committee Memory of the World di UNESCO, Biblioteca Nacional Aruba (BNA), Archivo Nacional Aruba (ANA), Amigonan di Archivo (ADA) y Herdenkingscomité Slavernijverleden ta invita comunidad Arubano pa asisti na apertura oficial di e exposicion "Letra y Consenshi: Balor Humano di un Pueblo", cu lo tuma luga riba diamars, 30 di juni 2026, di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m. na Biblioteca Nacional Aruba, sucursal San Nicolas.

E exposicion ta ofrece un oportunidad unico pa reflexiona riba historia di sclavitud na Aruba y e influencia profundo cu e periodo aki tin riba formacion di nos sociedad. Basa riba e documentonan original conserva den coleccion di Biblioteca Nacional Aruba y Archivo Nacional Aruba, e muestra ta ilumina historia humano cu pa hopi tempo a keda poco conoci den nos memoria colectivo.

Un elemento central di e exposicion ta un carta den coleccion Arubiana-Caribiana di BNA. Hunto cu e documentonan notarial y administrativo conserva na BNA y ANA, e documento aki a contribui na e reconocemento internacional otorga recientemente den cuadro di e programa Memory of the World (Memoria di Mundo) di UNESCO. E documentonan ta brinda evidencia historico importante cu ta yuda reconstrui un parti esencial di nos historia comparti y ofrece un bista mas amplio riba e realidad di Aruba den siglo 19.

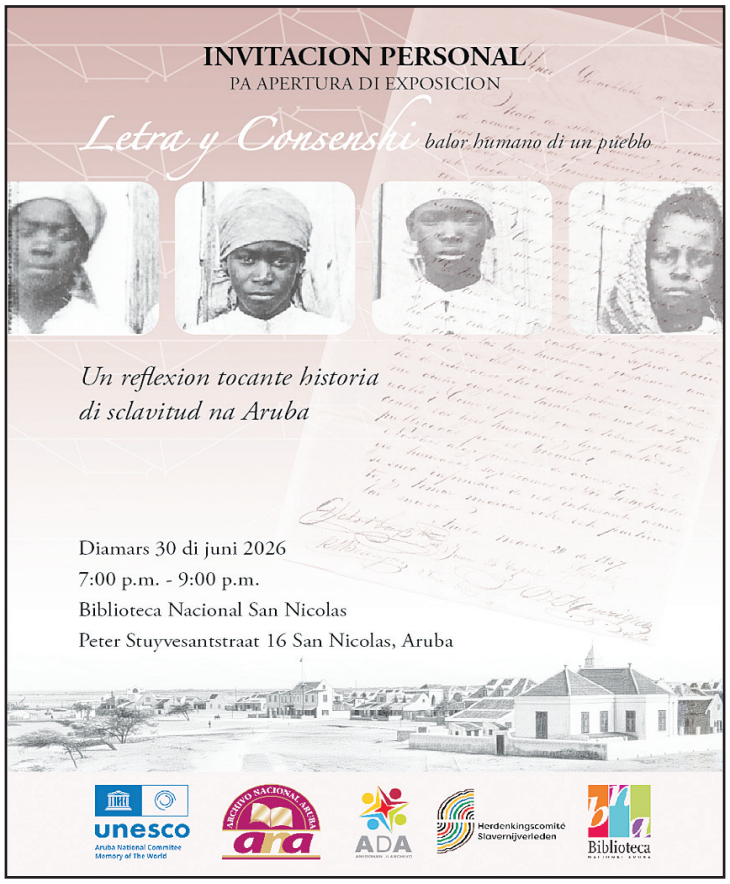
A traves di documento autentico y relato historico, bishitante lo conoce mas tocante e experiencia di e personanan cu a biba bou di e sistema di sclavitud, pero tambe tocante resistencia, dignidad, solidaridad y e buskeda constante pa libertad y husticia. E exposicion ta destaca con e balornan humano manera igualdad, fraternidad y respet mutuo a contribui na e desaroyo gradual di e identidad Arubano.

Mas cu un exposicion historico, "Letra y Consenshi" ta invita na dialogo y consciëntisacion tocante importancia di derecho humano, inclusion y memoria colectivo. E documentonan presenta den e exposicion ta recorda nos cu libertad y dignidad humano no ta algo cu por wordo considera garantisa, sino e balornan cu cada generacion mester aprecia, proteha y fortalece.

Na un momento unda UNESCO y diferente institucion internacional ta enfatisa e importancia di preserva herencia documental como fundamento di memoria y identidad, e exposicion aki ta demostra e balor di archivo y biblioteca como e guardianan di nos historia comparti.

Ta invita studiante, docente, investigado, lider comunitario y publico en general pa participa na e apertura oficial y descubri e bosnan di pasado cu ainda tin hopi pa conta nos tocante Aruba di awe.

Conoce nos pasado, aprecia nos herencia y contribui na un futuro basa riba comprension, respet y dignidad humano.



PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 7 JULI 2026 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

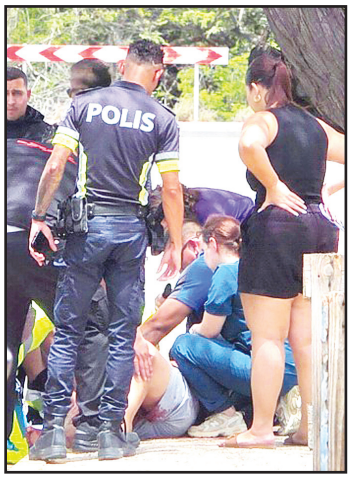
TE BEHANDELEN ONDERWERP

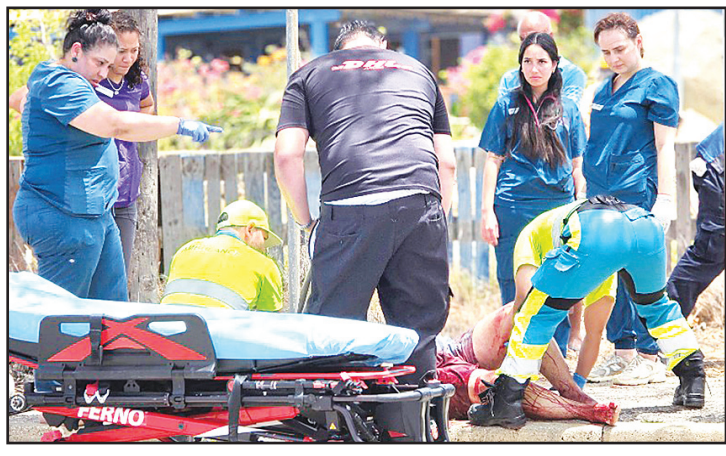
Agenda:
Toelichting door de Minister van Justitie, Integratie, Openbaar Vervoer en Energie, dhr. mr. drs. A.L. Dowers inzake de veiligheidssituatie binnen Korrektie Instituut Aruba (KIA) en de Dienst Gevangeniswezen Aruba (DGWA)

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Caso serio na Paradera

Ama di cas a keda gravemente herida ora di haci cashi limpi





ORANJESTAD (AAN): Diahuebs merdia poco despues di 12'or, yamadanan urgente a drenta cu tin un señora tur na sanger net panort di e T-Weg cu tin pariba di Great Rich Bar & Restaurant na Paradera. Mesora Central di Polis a manda patruyanan di Santa Cruz, y a notifica Ambulans.

E prome unidad di Polis cu a yega, a bin haya un señora riba acera banda pabao di caminda, cu ta manera den semi-shock ta perdiendo hopi sanger debi na cortanan severo y profundo na su curpa. Mesora a pidi pa Ambulans yega cu maximo urgencia.

Polis a bin compronde, cu e señora ta di e cas pariba di caminda, esta Paradera 139. Riba Diahuebs e tabata haciendo cas limpi, y su intencion tabata pa haci un cashi di glas limpi. Sinembargo algo a bay malo ora cu parti di e cashi of artefactonan aden a sali cay kibra, y esaki a corta un pida grandi di su braza drechi, y mas parti di su curpa.

Herida tabata profundo, y a corta un ader principal cu tabata cuminza basha sanger profusamente. Mesora e señora a opta pa sali di cas, subi caya pa asina pidi yudansa. Pero riba e acera el a perde hopi sanger, te cu el a sak den otro.

Paramediconan mesora a check su señal vital, y como cu tin hende eybanda cu ya caba a uza pida paña pa mara un 'tourniquet' na e braza pa reduci sangramento. Paramediconan a logra stabiliza e victima, y a informa Polis cu nan tin di bay cu sumo urgencia pa Hospital. Pero e momento ey trafico ta druk, y a haya permiso pa un patruya di Polis bay dilanti pa habri caminda pa asina Ambulans por yega mas rapido.

Esey a socede tambe, y den un rato di tempo a yega Servicio di Emergencia na Hospital. DIARIO ta desea di gradici tur boluntario cu a yega eynan pa purba yuda e señora.

Parlamentario Xiomara Maduro tin preocupacion riba e Ley di Inversion y Desaroyo

ORANJESTAD (AAN): Durante su segundo discurso den Parlamento, parlamentario Xiomara Maduro a enfatisa cu tur hende ta di acuerdo cu Aruba mester inversion, pero el a splica tambe cu ainda tin varios preocupacion riba e Ley di Inversion y Desaroyo.

Segun Maduro, e problema principal no ta placa pa inversion. E problema real ta cu gobierno no tin suficiente capacidad pa ehecuta e proyectonan.

Maduro a bisa cu den departamentonan di gobierno no tin suficiente personal pa prepara y dirigi proyectonan grandi. Tambe no tin suficiente companianan ni trahadonan pa traha riba varios proyecto na mesun momento.

Segun Maduro, Gobierno no a evalua suficientemente pakico inversionnan no ta wordo ehecuta y p'esey no a presenta e solucionnan pa esaki. E ley ta crea un fondo nobo pa mantene e placa pa inversion disponibel, pero e problemanan cu ta stroba inversion di wordo haci, ta keda sin wordo resolvi.

Maduro a expresa tambe e preocupacion cu, si no tin suficiente proyectonan prepara, e fondo por wordo uza pa proyectonan cu no ta realmente necesario of cu ta basa mas riba preferencia politico.

Pa e motibonan eynan, e parlamentario no ta haya hustifica pa e ley wordo aproba na e momento aki.

PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 6 JULI 2026 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Toelichting door de Minister van Toerisme, Transport en Arbeid, dhr. mr. Wendrick C. Cicilia betreffende het contract dat Aruba Tourism Authority (ATA) heeft gesloten met een particulier bedrijf voor afvalbeheer op Aruba.

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

DVG ta urgi comunidad pa ta mas informa riba preparacionnan den caso di un calamidad

ORANJESTAD (AAN): Directie Volksgezondheid (DVG) ta invita comunidad pa reflexiona riba e evento natural cu a tuma lugar diaranson, ora un temblor fuerte di magnitud 7.2 y 7.5 a wordo registra den region di Venezuela. Afortunadamente, Aruba no a sufri daño tampoco efecto di esaki pero e situacion aki ta recorda nos cu calamidadnan por sosode sin aviso. E pregunta importante pa cada ciudadano ta: bo ta suficientemente informa y prepara pa sa kico pa haci si un calamidad asina afecta Aruba un dia? Pensando riba e salud, siguridad y bienestar di comunidad, DVG tin un seccion special riba su website cu yama "Calamidad". Den e seccion aki, comunidad por haya informacion practico, consehonan util y accionnan cu mester wordo tuma prome, durante y despues di diferente tipo di calamidadnan. Entre e temanan trata tin:

•Temblor di tera
• Tsunami
• Horcan
•Candela den cas
•Enfermedadnan infeccioso
•Preparacion di un emergency kit
• Numbernan di emergencia y otro informacion importante

DVG ta encurasha tur residente pa tuma un momento pa bishita website di DVG y familiarisa nan mes cu e informacion disponibel. Preparacion ta cuminsa cu conocimiento. Bishita www.dvg.aw y busca e seccion "Calamidad" pa lesa mas. Calamidad no ta avisa. Informa nos ta miho prepara.

Columna E

Sembrado

Diabierna 26 Juni. Di diesdos siman den tempo ordinario aña 2026 Ciclo A

Calendario Liturgico
Lectura: 2 Reynan 25, 1-12;
Salmo: 137;
Evangelio: Mateo 8, 1-4;

"Señor, Bo por cura mi, si Bo kier". (Mateo 8, 2)

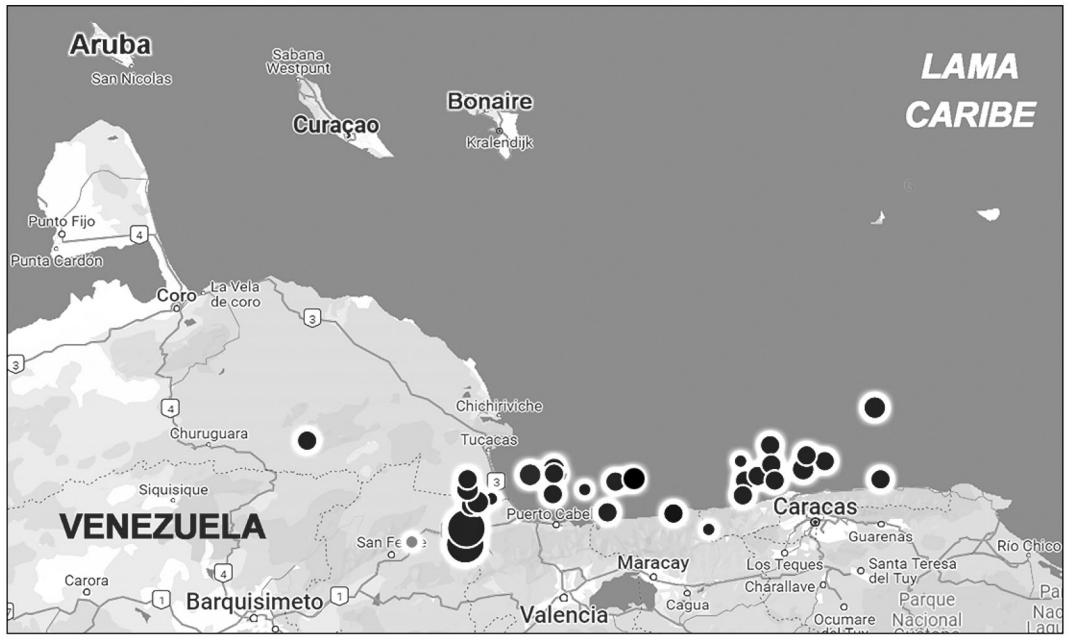
Di tur e enfermonan cu ta acudi na djE den confiansa, Hesus ta desea solamente un cos: cu nan ta kere, pasobra tur cos ta posibel pa esun cu ta kere (Mateo 9,28). Door di kere den djE, nan ta kere den e Reino di Dios, y den e fe ey nan ta haya nan salbacion. Lo bo confia den e bondad y amor di Dios pa bo mas cu e desconfiansa cu por desaroya pa motibo di bo dolor? E problema cu sufrimento inhustamente of universalmente ta cu hende ta asocia sufrimento cu Dios. Esaki por trece un crisis di fe y ta un catalisado pa duda cu Dios ta existi of cu Dios realmente ta preocupa pa bo bida. Bo por hasta pensa cu Dios ta rabia cu bo. Ta suficiente malo cu bo mester sufri, pero e dolor real por intensifica si un persona culpa y perde su fe den Dios. Mas mi biba, mas mi ta compronde cu Dios ke dos caracteristica principal di nos. Prome, Dios sigur kier pa nos desaroya amor pa Dios y pa nos prohimo. Na di dos luga, y sumamente importante, Dios ke pa nos pone tur nos confiansa den djE.

Oracion: Hesus duna mi un Fe mas grandi y un amor mas ardiente. Amen.
Grupo Centro Pastoral Aruba

Temblor

Pa colmo mayoria Aftershocks den area di La Guaira

Mas di 30 Aftershocks a sigui despues di 2 temblor devastador



ORANJESTAD (AAN): Cada bolita riba e imagen aki, ta un temblor cu a keda registra. E dosnan mas diki ta e temblornan devastador di **7.2º** y **7.5º** na estado Yaracuy. Tur e otro bolita ta un Aftershock cu a registra despues. Tin algun Aftershock cu a registra 4.0º tambe, pues eseynan ta fuerte

Mientras cu autoridad di Merca di awor caba ta pronostica cu un temblor di 7.5º por produci entre 10.000 y 100.000 morto, te cu Diahuebs atardi un total di 198 persona oficialmente ta registra como morto. E cifra por subi cada rato cu logra haya mas cadaver den ruinanan di edificio cu a basha completo, principalmente na estado La Guaira. Na Chacao na Caracas tambe tin edificio cu a cay. Te cu Diahuebs atardi, como 1.600 persona a wordo registra como herida.

Hopi ta asombra con e area di e.o. urbanizacion Playa Grande na La Guaira cu ta situa como 170 km leu for di e epicentronan, ta un di esnan cu mas a sufri. Pero e chens ta grandi cu e tera aki (cu ta banda di lama), den un temblor ta actua como un sorto di liquido ('soil liquefaction') unda cu tera cu ta parcialmente satura, ta perde forza door di e stress ocasiona pa e sacudimento di e temblor. Mescos cu e temblor di 1989 na San Francisco, California.

Mundo a cuminza manda team di rescate y yudansa humanitario pa Venezuela

ORANJESTAD (AAN): Ora cu videonan y informe di dos devastador temblor a azota Venezuela casi simultaneamente, lidernan mundial a tuma nota. Pesey mes riba Diahuebs caba, comunidad internacional a mobiliza yudanza pa Venezuela. Cantidad di morto ya a pasa 190 persona, cu riba di 1.600 herido.

Teamnan di Rescate a sali for di varios pais di continente Americano y di Europa, y e apoyo di organizacionnan multilateral tambe tey, hunto cu asistencia humanitario.

E prome 72 oranan ta esencial pa por yuda rescata victimanan cu por ta pega bao di ruinanan di edificio, y cu keto bay ta na bida.

Paisnan cu ya caba a manda nan teamnan experto den desastrenan di temblor, manera Mexico y Chile a anuncia cu nan ta mandando nan teamnan. Merca tambe a manda personal experto cu cacho special cu ta busca hende bibo. Tambe Nacionnan Uni ta coordinando un yudanza internacional pa apoya e trabaonan di search and rescue di sobreviviente, y atende e miles di hende afecta.

Zona di Desastre Natural: President interino Delcy Rodriguez di Venezuela, a declara cu e estado na costa, esta La Guaira cu ta panort di Caracas, a wordo declara como 'Zona di Desastre Natural", pa e magnitud di dañonan, y trabao ta sigui di dia y anochi buscando sobreviviente den edificionan cu a basha den otro, y algun cu a kenter y bin abao.

President Claudia Sheinbaum di Mexico a bisa cu nan a manda un team, y esaki lo evalua si acaso Mexico tin di bay manda mas refuerzo. President di Chile a yama President Rodriguez pa bise

cu nan ta mandando un team. Mientras tanto gobiernonan di Panama, Republica Dominicana, y El Salvador tambe lo manda expertonan di search and rescue.

Colombia a activa su Forzanan Militar, Polis, Defensa Civil, y teamnan specialista di maneho di riesgo pa nan ta cla pa sali rumbo pa Venezuela.

Cuba tambe a bisa cu nan mision medico na Venezuela ya ta yudando e damnificadonan. Awor Argentina, Aruba, Brasil, Peru, Paraguay, Costa Rica, Guatemala, y Uruguay a ofrece yudansa na Caracas.

Gobierno di Haiti, cu a sufri e devatador temblor di 2010, a bisa cu nan ta compronde e sufrimento di pueblo Venezolano. Canada tambe ta preparando pa manda yudansa humanitario.

China cu ta un di e principal aliado politico y economico di Venezuela, a sigura cu nan ta cla pa bay manda "tur e yudansa" cu ta na nan alcance, segun necesidadnan di e pais.

Rusia a expresa su solidaridad cu e "amigo pueblo Venezolano" y a afirma cu lo atende "rapidamente" cualkier peticion di asistencia cu nan ricibi.

Solidaridad a yega tambe di Vaticando, unda Papa Leo XIV a manda su prome yudansa di 100.000 Euro, cu lo wordo manda via nan structura di iglesia pa atende e necesidadnan mas urgente di pueblo afecta.

Union Europeo a pone e sistema di satellite 'Copernicus' pa por pone riba mapa tur e zonanana fecta y a coordina via Proteccion Civil di Europa e yudanza ofreci door di Spaña, Italia, y Republica Checo.

Francia a bisa cu nan lo manda un team di 85 personal di Search and Rescue. President Emmanuel Macron a bisa cu el a papia cu Rodriguez, y ta cla pa actua hunto cu socionan Europeo pa atende necesidadnan cu autoridadnan Venezolano tin mester di dje.

Den Haag a bisa cu nan lo manda un team di 60 specialista di rescate, e.o. Bombero, Docter, Ingeniero, y Cachonan di Rescate,

y a reserva 2 miyon Euro pa financia e mision aki.

Libia a manda su condolencianan, y Argelia a expresa su disponibilidad pa contribui na trabaonan di rescate.

Israel a bisa cu nan a cuminza pa manda un delegacion humanitario.

Aeropuerto Internacional di Maiquetia ta cera, y aerolineanan manera Air Europa y Plus Ultra a cancela Diahuebs nan vuelonan. Diferente vuelo cu tabata pa yega na Caracas, a desvia pa Curaçao.

WORLD CUP 2026
CANADA MEXICO USA

Assim Madibo di Qatar a haya suspension di 5 wega pa kibra pia di Ismael Kone di Canada

ATLANTA: Hungador di Qatar Assim Madibo a haya un suspension di 5 wega Diaranson, pa e tackle cu el a haci riba Isamael Kone cu a kibra pia di e hungador di medio campo di Canada.

Madibo a ricibi un carchi cora directo den e wega cu Canada a gana 6-0 na Vancouver siman pasa Diahuebs.

E comite disciplinario di FIFA a bisa cu e suspension ta pa falta serio y cu e posibilidad tey pa apela e decision.

Canada su prome triunfo den Copa Mundial a wordo mancha pa e lesion di Kone, kende a wordo opera na su pia kibra despues di wega.

Madibo a tackle Kone di patras den di 51 minuut di wega.

E hungador di Qatar claramente tabata afecta pa locual el a haci y a pidi Kone despensa mesora.

Leyenda di Mexico Ochoa ta haya bunita despedida na Azteca

MEXICO CITY: Den di 77 minuut porfin tabata tempo di Guillermo Ochoa.

Fanaticonan tabata grita e nomber di e keeper legendario ora cu el a subi veld prome cu wega pa haci su warm up.

Nan tabata grita "Memo" cu ta su bijnaam, prome cu e lineups a wordo anuncia prome cu e ultimo wega di grupo di Mexico contra Republica Checo.

Coach Javier Aguirre a satisface e publico y e nacion door di hinca e keeper di 40 aña laat den e wega, cu ta marca su despedida di e seleccion Mexicano.

"Ta e cos mas bunita ora cu nan reconoce bo esfuerzo". Semper mi ta purba di haci esey pa nan, pa laga un marca, Ochoa a bisa despues di e wega cu Mexico a gana 3-0.

Ochoa su nomber ta bin banda di e nombernan di Lionel Messi y Cristiano Ronaldo, como e unico hungadornan cu a bay 6 Copa Mundial.

Sinembargo Ochoa a hunga den 4 Mundial.

Zuid Africa a gana Zuid Korea pa yega fase di eliminacion pa prome biaha

GUADALUPE: Pa prome biaha den historia Zuid Africa a avansa pa e fase di eliminacion di un Copa Mundial.

E ekipo Africano a logra esaki door di gana Zuid Korea 1-0.

E Koreanonan tabata tin mester di un empate pa termina na di dos lugar di nan grupo y avansa pa e rond di ultimo 32, pero despues di cay atras nan no por a haya e formula di crea bon oportunidadnan di anota pa por lo menos logra un empate.

Despues di tuma e ventaha Zuid Africa a traha duro y a defende hopi bon.

Zuid Korea awor tin un speransa chikito pa pasa pa e rond di eliminacion como un di e mihor ekiponan pa termina na tercer lugar.

E unico gol di wega a wordo anota pa Thapelo Maseko den di 63 minuut, despues di ricibi un bon pase for di Tshepang Moremi.

Zuid Africa awor ta bay enfrenta Canada den e fase di knockout.

Corsow a duna bon bataya pero a keda elimina despues di perde contra Costa di Marfil

MERCA: Despues di logra un tremendo empate contra Ecuador den nan wega anterior, e seleccion di Corsow tabata sa cu nan tabata tin mester di un triunfo contra Costa di Marfil y pa Ecuador no gana Alemania, pa nan por avansa pa e fase di eliminacion.

Lamentablemente apesar di duna bon bataya Diahuebs, Corsow a perde 2-0 y a keda elimina.

Den e otro wega Ecuador a bin bek pa gana Alemania 2-1 y asina practicamente lo bira un di e ekiponan cu lo pasa pa e rond di eliminacion como un di e mihor ekiponan cu a termina na tercer lugar, mirando cu nan tin 4 punto.

Costa di Marfil ta pasa pa e rond di 32 cu 6 punto, mientras cu Alemania dimes ta pasa tambe como ganador di grupo E.

Ambos gol di Costa di Marfil a wordo anota pa Nicolas Pepe.

COPA Mundial AWE

RIBA SCHEDULE

•• DIABIERNA 26 JUNI 2026

ORA:	WEGA:	LUGAR:
3:00 pm	Noruega *vs.* Francia	Boston *(Massachusetts)*
3:00 pm	Senegal *vs.* Irak	Toronto *(Canada)*
8:00 pm	Cabo Verde *vs.* Arabia Saudita	Houston *(Texas)*
8:00 pm	Uruguay *vs.* Spaña	Guadalajara *(Mexico)*
11:00 pm	Egipto *vs.* Iran	Seattle *(Washington)*
11:00 pm	New Zealand *vs.* Belgica	Vancouver *(Canada)*

Diesdos studiante Hulandes a completa 'Programa Minor 2026' na IPA

ORANJESTAD (AAN): Riba 18 di juni y 22 di juni 2026, diesdos studiante Hulandes a completa e Programa di Minor Globalization, Diversity, Multilingualism and Education na IPA Aruba mediante un serie di presentacion final unda cu nan a mustra nan experiencianan, desaroyo profesional, y proyecto di investigacion basa riba practica.

Durante e programa, e studiantenan a explora tema educativo relaciona cu globalisacion, diversidad, multilingualismo, desaroyo sostenibel, y enseñansa intercultural dentro di e contexto unico di Aruba.

Durante nan presentacionnan, nan a refleha riba nan experiencianan di pasantía (stage), nan crecemento personal y profesional, y e resultadonan di nan investigacion.

Presentacion di Investigacion Basa riba Practica

Valerie van der Eem: Intrinsieke motivatie in de klas: de rol van activerende werkvormen en aansluiting bij de leefwereld

Daphne de Groot & Nynthe Bakker: Differentiatie in circuitvorm

Céline Kock: Translanguaging; de invloed van meertalig taalgebruik op het leerproces van Arubaanse HAVO-leerlingen

Zosja van den Berg: Zelfstandig werken en concentratie bij klas 2

Nine van der Heijden: Motivatie bij het digitaal onderwijs

Nomi Linthorst & Kaylee Boer: Bewegend leren

Maaike van Vliet: Contextualiseren in een meertalige omgeving

Maike Jillissen: Help mij het zelf te doen!

Liz Dorrestijn: De invloed van muziek in de onderbouwgroepen

Roos Zwaan: Kleine kringen in het kleuteronderwijs

IPA Aruba ta orguyoso di e dedicacion, profesionalismo, y entusiasmo demostra pa tur e studiantenan participante durante henter e programa.

Institucion Participante

HAN University of Applied Sciences

KPZ Zwolle

Rotterdam University of Applied Sciences

iPabo Amsterdam

iPabo Alkmaar

Un gradicimento special na nos scolnan di pasantía (stage)

La Salle College, Colegio

San Antonio MAVO, EduCampus,

Colegio Nigel Matthew

Mon Plaisir Basisschool,

De Schakel Basisschool.

IPA Aruba ta expresa su sincero aprecio na e institucionnan participante, scolnan di pasantia, mentornan, supervisor- y miembro di personal kende nan compromiso a haci e programa aki posibel.

Masha pabien na tur diesdos studiante cu e clausura exitoso di e programa di Minor 2026. Nos ta desea nan hopi exito den nan futuro carera den educacion.

Minister Wever a reuni cu miembronan di UFA

CariFoodFund ta un instrumento financiero pa stimula y fortalece e sistema di cuminda riba e islanan di Reino

ORANJESTAD (AAN): Recientemente riba invitacion di United Farmers of Aruba Association (UFA), Minister Wever hunto cu Director di

Departamento Landbouw, Veeteelt en Visserij (DLVV), a participa na un reunion di e miembronan di e asociacion. UFA ta un asociacion cu ta representa e interesnan di e agricultornan riba e isla di Aruba y ta enfoca riba mehoracion di practicanan di agricultura, aumento di produccion di cuminda local y desaroya y uzo di metodonan di agricultura sostenibel.

Den un ambiente ameno, Minister Wever a intercambia cu e miembronan di UFA riba diferente topiconan, entre otro e conferencia di Dutch Caribbean Agriculture Livestock and Fisheries (DCALFA) a cu a tuma lugar fin di luna di mei na Sint-Maarten, y a intercambia ideanan y preguntanan alcaso relaciona cu e CariFoodFund, cu ainda mester wordo operacionalisa, e Agri-Innovation Park (AIP) y bareranan cu e agricultornan ta enfrentando.

E CariFoodFund, cu ta e instrumento financiero diseña door di Ministerio di Asuntonan Interior y Relacion di Reino di Hulanda, cu a base di dos metodonan ta stimula y fortalece e sistema di cuminda riba e islanan di Reino. Via e prome metodo e fondo ta stimula agricultornan, piscadonan y empresarionan activo den agricultura via un fondo rotativo directamente, cu tin 18 miyon euro disponibel, y via e segundo metodo, cu tin 6 miyon disponibel, ta consisti di subsidio y contribucion pa e gobierno local di e islanan cu ta dirigi na sostene iniciativanan riba tereno di seguridad di cuminda. Minister Wever a enfatisa pa e agricultornan duna feedback na e organisacion di CariFoodFund pa e structura di e instrumento financiero bira un cu ta realmente asisti efectivamente den e operacionnan empresarial, ademas cu na Aruba tin e Agri-Business Academy programa cu tin fondonan di Gobierno di Aruba ainda disponibel.

Minister Wever tambe a duna un update tocante e Agri-Innovation Park cu ta e proyecto cu lo bin cu e prome kassensysteem moderno den Caribe cu sosten di Gobierno di Aruba. E Agri-Innovation Park ta duna e oportunidad pa agricultornan local pa expande y fortifica nan produccion di fruta y berdura y ta reduci e dependencia di Aruba pa importa cierto producto. Gobierno di Aruba ta inverti pa amplia e uzo y accesibilidad pa tecnologia moderno den sector primario y e AIP ta inclui un fuente di energia solar, un sistema pa almacena awa, instalacion di fertigacion y un sistema di clima cu ta resistente contra di cambio di clima hunto cu un centro di conocemento pa training y estudio. Minister Wever a informa cu e estudionan di diseño tecnico y factibilidad economico a keda cla y cu Gabinete AVP-Futuro ta evaluando e tereno di refineria pa construi e AIP. Minister Wever a enfatisa pa e construccion di AIP ta tene cuenta cu tur ley y regla vigente incluyendo pa haci un evaluacion di impacto ambiental.

Na fin di e encuentro Minister Wever a gradici tur miembro di UFA presente pa nan preguntanan y e dialogo y pa a vocifera e bareranan cu ta wordo encontra den e operacion di nan negoshi, riba cunucu y a informa cu su Ministerio lo sigui involucra agricultornan y piscadonan den e ehecucion di maneho y accion concreto.

Fortaleza di Famia

Diabierna 26 Juni 2026

Cristo Hesus a paga e prijs pa nos tur

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Placa por cumpra hende, pero placa no por cumpra tur hende.
No ta tur hende ta bende nan mes pa placa, of nan consenshi por wordo cumpra pa placa.
Tin hende a yega asina leu di sconde abuso pa placa,
Tin hende a acepta placa pa bay contra di husticia.
Tin hende ta bende na mes curpa pa placa.
Tin hende ta bende nan idea y vision pa placa.
Tin hende ta paga castigo di otro den prizon pa placa.
Tin hende ta bende nan famia pa placa.
Tin hende ta lubida riba nan yiunan pa placa.
Tin hende ta soporta abuso aña aden aña afo pa placa.
Tin hende ta sconde malbado pa placa.
Placa a hinca hopi hende den inmoralidad, kibra hopi matrimonio.
Crimen ta wordo cometi pa motibo di placa.
Placa a pone hende bay perdi, mental y fisicamente,
Den e tempo trabahoso cu nos ta biba aden ,
Placa a bira un arma contra decencia, respet y dignidad y hopi hende a perde nan integridad pa motibo di nan amor pa placa.

Fundacion E Fortaleza / Sosten pa Famia
Salmo 133:1
Apoyando E Famia na Aruba
Telefon: 740-3237/661-9150.
Email: fortalezapafamia@gmail.com
number di cuenta: CMB. 65779308

Y ta pesey nos no por lubida. nos tin di corda e prijs cu Cristo Hesus a paga pa nos tur na crus, y no solamente esey: Nos tin di corda cu Dios a stima mundo asina tanto cu e a duna Su yiu unigenito pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ma tin bida eterno.

El a paga un prijs cu placa no por paga, e prijs di nos salbacion no tin moneda na mundo ni tampoco, plata, oro of diamante of cualkier otro piedra precioso, cu por cumpra salbacion. Den un palabra bisa placa no por cumpra cosnan di Dios, pasobra e poder di Dios ta manifesta den humildad, pasobra pa e rico drenta den presencia di Dios, e tin di pone su rikesa, su orguyo y su arogancia un banda , bira humilde pa e por drenta den presencia di Dios.

Un malbado ta acepta placa pasa bao di mesa, pa troce e caminda di husticia (Proverbionan 17:23).

Pesey Cristo Hesus a bisa: Ami ta e caminda, e berdad y e bida, ni un hende por yega serca e Tata si no ta pa medio di Mi.

Esey ta nifica cu e caminda pa cielo no por wordo cumpra, e ta exigi un entrega total na Dios, caminda Dios tin e prioridad den nos bida pasobra nos mester tin temor di Dios.

Ora un hende no kier tende e nomber di Dios wordo menciona hopi biaha, esey ta nifica cu tin falta di conocemento, rechaso di Cristo, y tambe e no kier reconoce Dios y kier sigui biba den scuridad.

Of boso no sa cu boso curpa ta tempel di Spirito Santo, kende ta den boso, kende boso tin di Dios, y cu boso no ta pertenece na boso mes. Pasobra boso a wordo cumpra pa un prijs, pesey glorifica Dios den boso curpa. (1 Corintionan 6:20). Pasobra amor pa placa ta rais di tur sorto di maldad, y algun hende door di desea esaki, a desvia for di e fe, y a traspasa nan mes cu hopi dolor. (1 Timoteo 6:10).

Pesey tur mayor mester spierta nan yiu pa no bende nan mes pa placa, no laga hende cumpra nan ni cu placa tampoco cu cos, siña bo yiu mantene su balor, su integridad, decencia y puresa.

Hende mester tin dominio riba placa, y no placa ta domina hende, ora bo tin placa keda un hende normal. Mescos cu ora bo no tin placa. Pasobra Dios ta mas grandi cu placa.

Parlamentario Eduard Pieters:

“Un proyecto di tal magnitud asina, no por tin tanto pregunta sin contesta!”

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Eduard Pieters a expresa su preocupacion serio tocante diferente aspecto, cu ainda no ta suficientemente cla, specialmente ora ta trata un proyecto asina importante cu tin un impacto potencial grandi riba comunidad y entorno. Durante un encuentro di Fundacion Consenshi di Pueblo di Aruba (CONPA), Parlamentario Pieters a haya un splicacion y bista di e areanan cu posibelmente por keda afecta pa e Plan di Vivienda di Burunbundo y tambe e alternativa cu CONPA ta sugeri.

Discusion mester bay Parlamento

Pieters a enfatisa cu PPA no ta contra desaroyo, ni contra inversion. Pero precisamente ora ta trata di proyecto grandi cu por afecta tereno, naturaleza, comunidad, siguridad y futuro di Aruba, Parlamento tin obligacion pa wak mas profundo. “Mi por compronde cu tin proyecto cu ta tuma hopi aña pa madura, pero ora e yega Parlamento cu hopi buraco aden, nos no por actua manera cu tur cos ta cla,” Pieters a indica.

Fundacion tambe ta expresa preocupacion

Segun Pieters, durante e encuentro y consulta, e fundacion y e actornan relevante cu tin conocemento di e area tambe a expresa diferente inkietud tocante e impacto di e desaroyo riba nos naturalesa. Nan preocupacionnan no por considera como un detaye chikito, pasobra nan ta enfoca riba e base di e proyecto mes: uzo di tereno, restriccion existente y impacto directo y indirecto riba e area natural. “Ami a bin e encuentro y ta evidente cu ainda tin preocupacionnan legitimo cu mester ta atendi, prome cu nos sigui dilanti.”

Regla pa algun y flexibilidad pa otro?

Un di e puntonan cu mas a yama atencion di PPA ta loke parce di ta un trato diferente den aplicacion di cierto restriccion teritorial. Pieters a señala cu den diferente ocasion, ciudadano y inversionista a haya nan mes confronta cu e limitacionnan severo tocante uzo di terreno basa riba LRO, ROP(V).

Sinembargo, den e caso aki, e verkavelingsplan sin nomber di por lo menos di mil residente y di varios piso den proximidad di un area natural sensitivo, ta parce cu no ta niun problema.

“Pueblo tin derecho di puntra y sa si e mesun reglanan ta aplica pa tur hende of si den cierto verkavelingsplan

ta haya flexibilidad y excepcion,” Pieters a cuestiona.

Parlamento mester haci su trabou

Segun Pieters, precisamente pa e motibo ey, su persona como lider di fraccion di PPA lo solicita na presidente di Comision di Infrastructura pa un reunion formal cu CONPA pa nan presenta informacion adicional na Parlamento. Pa PPA, esaki no ta un intento pa stroba desaroyo, sino un accion pa garantisa cu e decisionnan importante ta tuma cu suficiente informacion y cu total transparencia.

“Nos rol como parlamentario no ta simpelmente aproba proyecto. Nos rol ta pa proteha interes general di Aruba y percura cu desaroyo ta haci den forma responsabel.”

Transparencia ta yuda crea confiansa

Pieters a conclui cu desaroyo responsabel ta exigi mas cu djis promesa bunita. Ta exigi informacion, transparencia y respet pa naturalesa, comunidad y Estado di Derecho. Aruba tin necesidad di inversion y progreso, pero progreso sostenibel ta exigi claridad, participacion y confiansa publico. “Desaroyo cu ta realmente bon pa Aruba no mester tin miedo di pregunta. Al contrario, e ta contesta nan,” Eduard Pieters a conclui.

Fundacion Salvaguardia e Herencia Cultural a presenta obra “Otro Gay ta canta”

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Salvaguardia e Herencia Cultural di Aruba (FSHCA) a presenta e obra “Otro Gay ta canta” riba dia di San Juan, na Centro di Bario Savaneta. Un obra original cu tema di Dera Gay. Un storia cu ta conta di e transicion di uzo di un gay bibo pa e baile di Dera Gay, pa e uzo di calbas awendia. E obra aki a wordo skirbi y dirigi pa Ferdinand Franca.

Un publico grandi a sa di disfruta di e obra y a keda encanta pa e storia ficticio aki. E obra a conta cu un elenco infantil di mas o menos 35 mucha. Esaki ta un proyecto cu grupo Senguene hunto cu Farpa a desaroya pa asina promove e disciplina di Teatro na Aruba como e Teatro infantil. E obra aki a wordo financia pa Cede Aruba bou di e programa di Let’s Act.

Dia 27 di juni nos di FSHCA lo presenta e obra “Otro Gay ta canta’ un biaha mas na Scol di Arte. Lo tin 2 presentacion, un ta 6 pm y e otro ta 8 pm y entrada lo ta gratis. Bin hunto cu e famia y disfruta di e obra aki y contribui na e desaroyo Teatral na Aruba. Masha danki na Farpa y Cede Aruba pa e sosten financiero y na cada un di boso cu a sostene nos durante tur e añanan y nos promesa ta keda vigente pa sigui salvaguardia nos Arte y Cultura na Aruba pa nos futuro generacionnan.

RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diahuebs 25 Juni 2026 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi	Anochi	Merdia	Merdia	Merdia
9707	0644	058	8134	6648
3306	1004	FP	X2 9018	Cancer
5678	1313	Anochi	5623	Anochi
		740	Anochi 7212	6712
		X3	X5 6183	Tauro
			5695	SUPER 4 Anochi 8582

BIG 4 Merdia X2 2005 — Anochi FP 4591

DFF Merdia 2158 — Anochi 5946

LOTTO DI DIA 17 - 20 - 25 - 26 - 30
Siguiente jackpot: 52.000 Florin

BUSCA PALABRA

A	D	N	O	I	E	O	R	U	D	P	Y
N	D	E	C	M	A	I	D	S	O	R	K
D	M	T	E	C	T	O	N	I	C	O	C
T	A	O	L	A	S	I	S	M	O	F	O
E	R	D	T	S	U	N	A	M	I	U	H
M	G	I	E	N	N	A	R	O	D	N	S
B	O	U	R	U	I	U	M	R	U	D	R
L	M	H	C	T	A	O	A	T	C	I	E
O	S	E	N	E	M	N	G	N	A	D	T
R	I	D	A	F	E	S	N	E	S	A	F
I	E	U	F	T	Y	S	I	C	F	D	A
S	S	C	C	A	A	M	T	I	A	T	T
T	E	O	G	G	I	O	U	P	Y	U	M
A	T	S	T	U	R	K	D	E	O	O	E

Temblor, Epicentro, Aftershock, Tectonico, Magnitud, Profundidad, Ola Sismo, Seismogram, Tsunami, Fayo, Onda, Sacudi

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku By Dave Green

		6	4		9	7		
	4						5	
5								9
8			7		5			2
6			3		4			5
2								1
	7						8	
		4	6		3	2		

Difficulty Level ★★★★ 11/26

Resultado di Cachi Cachi

Diahuebs, 25 Juni 2026 #263

208684

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 26 Juni 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638
Fax: 588-6628

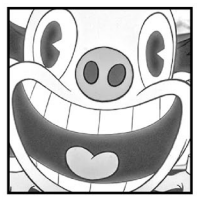
Bisti bo Seatbelt

Abogado a bay cobra e jackpot di 83 mil Florin cu a ser gana e siman aki di Lotto di Dia

ORANJESTAD (AAN): E sorteo di Lotto di Dia di Diamars anochi a produci e numbernan ganador cu ta: 01, 03, 13, 23, y 30.

Esey ta exactamente e numbernan cu tin riba un ticket bendi na Mahuma Lottery.

Riba Diahuebs, conocido Abogado David a acudi na oficina di Lotto cu e ticket ganador den man. Pues el a ricibi e premio di 83.000 Florin cu tabata na e jackpot. E premio a wordo transferi mesora pa su cuenta di banco.



Hari Un Tiki

Un homber adulto mayor tabata celebrando su di 100 cumpleaño cu su famia.

Uno di nan a puntre, si e no ta preocupa encuanto su salud y futuro.

E homber a bira cara y mir'e, y a bisa:

-"Ami no tin ningun preocupacion. Pasobra segun estadistica, masha poco hende mes a yega di muri entre nan di 100 y 101 cumpleaños."

Solucion Anterior

2	7	6	8	9	1	3	4	5
4	3	9	5	2	7	1	8	6
1	5	8	6	4	3	7	2	9
6	4	3	9	1	2	8	5	7
5	2	7	4	3	8	9	6	1
9	8	1	7	5	6	2	3	4
8	1	4	2	7	5	6	9	3
7	9	2	3	6	4	5	1	8
3	6	5	1	8	9	4	7	2

Difficulty Level ★★★★ 11/25

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Tempo lo bay keda seco, cu hopi biento y stof diki di Sahara ta pone cu visibilidad y calidad di aire ta reduci. Biento duro ta haci lama bira bruto, pues advertencia pa esnan cu bay lama.

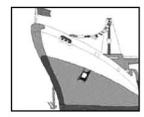
•• Biento di Pariba modera entre 20 y 39 km/h, tin biaha cu rafaga duro te 61 km/h. Lama ta bruto cu ola entre 4 y 7 pia.

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—26 Juni 2026
Solo ta baha: 7:09 p.m.
—27 Juni 2026
Solo ta sali: 6:17 a.m.

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 30 Juni 2026:
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Carnival Magic:
(09:00 - 22:00)
—Diamars 7 Juli 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)

Tradicion di San Juan a yega directamente den bario cu hopi entusiasmo y participacion

ORANJESTAD (AAN): Bushiri y Dakota a biba un ambiente di alegria, musica y tradicion diaranson atardi durante e celebracion di Dia di Dera Gay. Como parti di e iniciativa “Ban celebra Dia di Dera Gay den bario”, Gobierno di Aruba, den colaboracion cu Comision Celebracion di Dianan Nacional (CCDN) y UNOCA Aruba, a hiba e tradicion di San Juan directamente cerca di comunidad.

E trailer cultural a cuminsa su recorido na Bushiri Complex, unda habitantenan di tur edad a reuni pa disfruta di un programa yen di cultura Arubiano. For di Bushiri, e celebracion a sigui rumbo pa Centro di Bario y Deporte Dakota, unda un cantidad grandi di comunidad tambe a participa activamente den e diferente actividadnan.

Durante e recorido, Grupo Masiduri a presenta e baile tradicional di San Juan, mientras cu Grupo Cariño a percura pa animacion musical. Publico tambe a participa den competencia tradicional manera bulamento di candela, grito di gay, grito di galiña, buscamento di bandera y Dera Gay, creando un ambiente interactivo unda grandi y chikitonan por disfruta hunto.

E entusiasmo di e comunidad tabata evidente durante henter e recorido. Diferente habitantenan a expresa cu e iniciativa di trece Dera Gay directamente den bario ta haci e celebracion mas accesibel y ta fortalece e sentido comunitario. Nan a enfatisa cu e actividad ta duna nos muchanan e oportunidad pa conoce y aprecia un tradicion cu ta forma parti di nos identidad cultural, mientras cu e generacionnan mas grandi por comparti e costumbernan cu nan a hereda. Segun e habitantenan, mantene e tipo di celebracion cerca di cas ta yuda preserva nos herencia cultural y ta stimula mas participacion di comunidad den e tradicionnan nacional.

Gobierno di Aruba ta aprecia e colaboracion di CCDN, UNOCA, e gruponan cultural, e boluntarionan y tur habitante cu a contribui pa haci e prome paradanan di e recorido un exito. E celebracion a sigui su caminda rumbo pa Mabon Kavel y culmina cu un gran final na Carnival Village na San Nicolas, unda a reuni e bario pa celebra nos herencia cultural.

Deporte Local

Cashero Hills ta haci nan debut e weekend aki riba Domino Square Garden

ORANJESTAD (AAN): Amantenan di bon domino estilo “wild west”, e fin di siman aki, diasabra 27 di juni, cuminsando pa 8’or di anochi, e palacio di pega piedra aya net n’e grens entre Kudawecha y Calabas, esta e mundialmente famoso Domino Square Garden, lo estrena otro ekipo nobo cu lo challenge e mas grandinan den bush league! Ta trata aki di Cashero Hills, un ekipo cu ya a sa di pone su stempel den e torneo amistoso na Centro di Bario Noord.

Nan a challenge nada menos cu Team Snor, un dje teamnan di mas duro cu tin “pound for pound”! E filosofia di Cashero Hills ta cu si ta di hoga, pakico no hoga den hundo di biaha! Nada di fula tera, nan ta bay p’e di biaha ya c’un victoria ta pone nan den status legendario right away! Team Snor claro ta mas cu cla pa midi forsa cu e trabuconan nobo aki den e campo traicionero di domino bush league, caminda esun cu net a caba di hari cu bo y bebe bo cerbes na bar por t’e mesun cu ta horca bo dobel seis sin hik!

Pues shonnan, bini uno bini tur diasabra awor 27 di juni, cuminsando pa 8’or di anochi n’e unico y legendario Domino Square Garden pa presencia e bataya inaugural di Cashero Hills contra Team Snor. Manera ta di custumber, entrada ta completamente gratis pa pueblo en general y e pasapalonan durante halftime ta totalmente por nada! Yegaaa!

COA ta felicita y yama bonbini Rory van Ulft como atleta cu lo representa Aruba na Colombia

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa a tene un reunion na Comite Olimpico Arubano (COA) unda cu a sinta cu e federacion di hisamento di peso, Aruba Amateur Weightlifting Association (AAWA). E reunion aki a sirbi como un momento pa presenta una bes mas e atleta Aurora (Rory) van Ulft, cu algun aña pasa a bishita COA pa asina comparti e hecho cu e lo competi bou di e bandera di Aruba, danki na e pasaporte di Reino Hulandes cu e tin, apesar di ta un residente di Canada. Rory tin e pasaporte Hulandes danki na su tata cu ta bin di famia di Hulanda. E famia ta bishita Aruba hopi regularmente como e ta na luga favorita di pasa nan vacacionnan y a cay stima cu nos dushi isla.

Awo cu Rory tin e edad minimo pa por participa na evento oficial di e federacion internacional di hisamento di peso, “International Weightlifting Federation” (IWF), e ta cla pa participa bou di nos bandera na diferente campeonatonan regional y internacional, claramente cu bista pa por ta parti di TEAMARU como miembro di delegacion cu por participa na Weganan dentro di e Ciclo Olimpico. Rory ta bon conoci rond di mundo a traves di rednan social, unda e ta despliega su talento regularmente, logrando resultadonan di nivel mundial. COA ta felicita y yama bonbini Rory van Ulft como atleta cu lo representa Aruba y ta desea e atleta su ekipo hopi exito otro siman unda nan lo competi na e IWF Campeonato Mundial Hubenil tumando luga na Medellin, Colombia.

DEPORTE INTERNACIONAL

Hornets a cambia LaMelo cu T-Wolves

MINNESOTA: Charlotte Hornets a cambia guard strea LaMelo Ball y Josh Green cu Minnesota Timberwolves pa Naz Reid, un escogencia den prome rond di e draft di 2033, tres asina yama pick swaps den prome rond y tres escogencia den di dos rond, segun Shams Charania di ESPN.

Hornets no tabata ofreciendo Ball na benta, pero nan a habri nan mes pa ofertanan recientemente.

Segun Charania Charlotte a ricibi varios oferta significante pa e hungador di 24 aña.

Ball awor ta bay uni su mes cu Anthony Edwards na Minnesota, despues di hunga su prome 6 añanan cu Hornets.

Timberwolves a selecta Edwards cu e prome escogencia di draft di 2020, mientras cu e mesun aña Charlotte a escoge Ball cu e tercer escogencia di e draft.

Ball, un All-Star un biaha y nobato di aña den temporada di 2020-2021, temporada pasa tabata tin un average pa wega di 20.1 punto y 7.1 asistencia.

White ta regresa cu Hornets via contrato di 3 aña na balor di 74 miyon dollar

CHARLOTTE: Agente liber Coby White a regresa cu Charlotte Hornets riba un contrato di 3 aña na balor di 74 miyon dollar, segun Shams Charania di ESPN.

E noticia riba e acuerdo di White a bin algun ora despues cu Hornets a cambia LaMelo Ball y Josh Green cu Minnesota Timberwolves.

White di 26 aña temporada pasa a hunga pa Hornets y Chicago Bulls.

Tabata den e deadline di cambio na Februari cu White a wordo cambia pa bay hunga na Charlotte, unda cu Collin Sexton a wordo pa Chicago.

Despues di cuminsa 26 di e 29 weganan cu Bulls, cerca Charlotte White tabata cuminsa mas tanto riba banki.

E tabata tin un average pa wega di 15.6 punto, tres rebounds y tres asistencia den 21 aparicion.

Den e triunfo di Hornets den e wega di play-in contra Miami Heat White a anota 19 punto.

Mets a cambia Peterson cu Cubs

NEW YORK: New York Mets a cambia pitcher veterano David Peterson cu Chicago Cubs pa hungador di Liga Menor Cole Mathis, e ekiponan a anuncia Diahuebs.

E decision a wordo tuma despues cu Cubs a sweep un doubleheader contra Mets na Citi Field Diaranson.

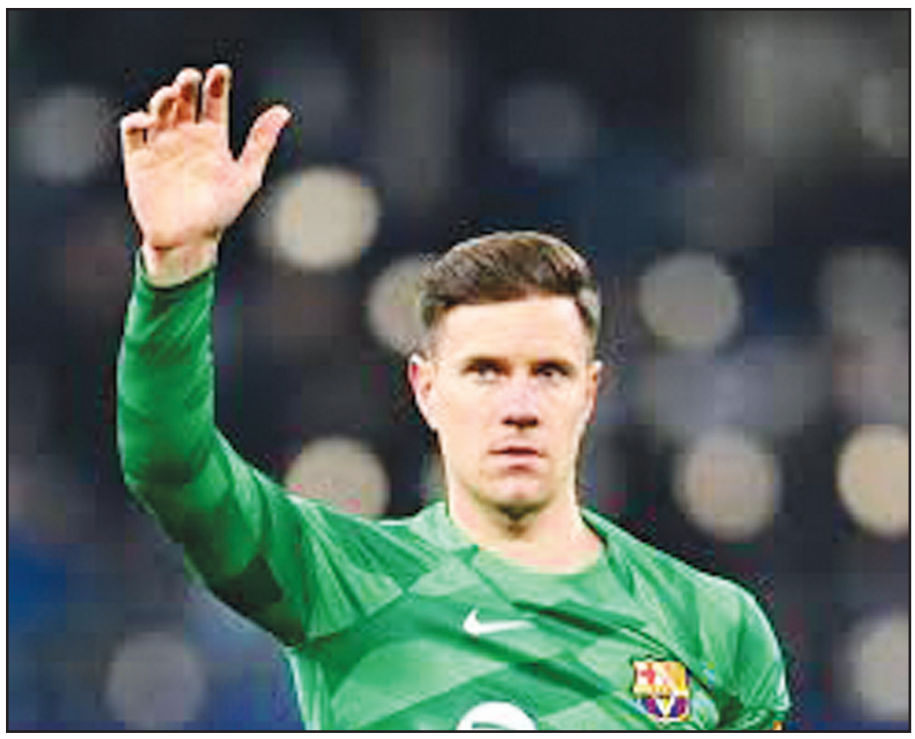
Peterson, un agente liber despues di e temporada aki, tabata un Al Star cu Mets zomer pasa pero e temporada aki e tabata tin dificultad di presta manera cu el a haci na 2025.

Temporada pasa e tabata tin un promedio di 8.3 ponche pa cada 9 inning tira y Cubs ta spera cu e lo mehora un biaha mas e temporada aki.

Mathis di otro banda ta wordo considera e prospecto number 13 di Cubs.

E tin actualmente un average di bateo di .272 y un promedio di yega base di .396, cu 10 homerun y 39 careda impulsa den 182 aparicion na plato den Liga menor.

Ajax ta bay huur keeper Ter Stegen for di FC Barcelona



AMSTERDAM: E keeper Aleman Marc-André ter Stegen ta cerca di un traspaso pa Ajax.

Segun e corant Spaño di deporte AS, e ekipo di Amsterdam ta cerca di huur Ter Stegen pa un temporada for di Barcelona.

Bao di coach Hansi Flick e keeper di 34 aña cerca Barcelona no ta cuminsa wega mas.

Den winter caba Girona a huur Ter Stegen, pero den luna di Februari el a lesiona su hamstring.

Door di e lesion ey e no por a bay Copa Mundial 2026.

Michel, e coach e tempo ey di Girona, awor a bira e coach nobo di Ajax.

Segun AS, e Spaño lo a hunga un rol grandi den e traspaso do Ter Stegen pa Ajax.

Noticianan for di Hulanda

Drama na Nijmegen: curpa di homber hoben saca for di awa despues di accion grandi di buskeda

NIJMEGEN: Despues di un accion grandi di buskeda servicionan di emergencia a saca e curpa sin bida di un homber hoben for di awa na Nijmegen.

Segun un vocero di Veiligheidsregio Gelderland-Zuid alrededor di 17.00 hendenan a wak un persona bula den awa y no a bin bek ariba.

Den e buskeda e servicionan di emergencia a haci uso di divers, un helicopter y drones bao di awa pa purba localisa e homber.

Alrededor di 6'or di atardi su curpa sin bida a wordo haya.

Segun un vocero di veiligheidsregio e homber hoben a bula for di e brug di spoor over di Spiegelwaal, entre Nijmegen y Lent.

Banda di awa emocionnan a bay halto cerca un grupo di hoben.

Algun di nan tabata grita y tabata purba di drenta awa pa yuda busca, pero polis a para nan.

Mucha muher di 15 aña gravemente herida den accidente na Amsterdam

chauffeur cu a core bay di e sitio a wordo deteni mas laat

AMSTERDAM: Den un accidente riba Draaierweg den Amsterdam-Noord Diahuebs atardi un mucha muher di 15 aña riba bicicleta a wordo herida gravemente.

Polis a detene e chauffeur riba e sospecho cu el a bandona e sitio di accidente.

Un tiki despues di 11'or di mainta polis a ricibi e melding di accidente.

Un vocero policial a conta prensa cu auto a dal un mucha muher cu tabata riba bicicleta y cu el a wordo transporta pa hospital seriamente herida.

Hendenan a yama polis despues di wak un auto ta core cu windshield kibra y un rato despues e vehiculo bashi a wordo haya pa polis.

Polis a duna di conoce cu e homber deteni lo tabata bao di influencia, pero despues nan a hala e acusacion ey aden.

Nan ta den espera ainda di e resultadonan di testnan haci, pa determina si di berdad e homber tabata bao di influencia di droga of alcohol.

For di awa tin codigo cora na Hulanda debi na calor excepcional

HULANDA: Pa awa KNMI a decreta codigo cora pa tur provincia cu excepcion di Groningen, Friesland, Drenthe y Zeeland.

Cu e alerta mas pisa aki cu e instituto por duna, ta wordo adverti di un situacion di tempo cu por causa masha hopi daño na hende y na comunidad.

KNMI ta conseha hende pa refresca nan mes y keda pafo di solo.

Tambe ta wordo conseha pa bebe mas awa posibel, te hasta si bo no tin sed.

Tene bo cas fresco ta importante, segun KNMI.

Cortina y otro metodonan di tapa solo di drenta cas ta wordo sugeri pa uza, mientras cu ta conseha tambe pa mas posibel mantene porta y bentana di cas cera.

Mainta ta e mihor momento pa refresca e cas.

Mas cu 2000 preso den libertad mas trempan debi na prisonnan mucho yen

HULANDA: Den un aña di tempo tin 2129 preso cu a sali den libertad mas trempan, pasobra e prisonnan na Hulanda ta demasiado yen.

Esaki segun cifranan di Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI).

Pa haci mas cel bashi y pa atende cu e scarcedad di wardado di preso, na 2025 Tweede Kamer a institui e medida di emergencia.

Esaki cu e speransa pa evita 'codigo preto' den prisonnan, segun Secretario di Estado di e tempo ey Ingrid Coenradie.

Apesar di e hecho cu e medida aki a causa un discusion grandi, un mayoria chikito di Tweede Kamer a aproba esaki.

Noticia Internacional

Gobierno Venezolano a aumenta e cantidad di morto di e temblornan: 188 morto, 1.520 herido, y 157 desapareci

CARACAS: Dos temblor di magnitud 7.2 y 7.5 a azota Venezuela diaranson, causando daño na Caracas, unda edificionan a cay den otro. E epicentro tabata situa na 28 kilometer noordwest di Montalban, un zona cerca di algun di e principal complehonan di refinacion di e pais.

Segun Servicio Geologico di Merca (USGS), e temblor principal a alcansa un magnitud preliminar di 7.5 y a sosode apenas 40 seconde despues di un temblor di magnitud 7.2 den e mesun region.

E Centronan di Advertencia di Tsunami di Merca a informa cu no tin menasa di tsunami y a cancela un advertencia inicial cu a considera e posibilidad di olanan peligroso pa areanan manera Puerto Rico y Virgin Islands.

-Delcy Rodriguez a declara un estado di emergencia

Presidente interino di Venezuela, Delcy Rodriguez, a declara estado di emergencia despues di e dos temblornan cu a asota Caracas y otro ciudadnan grandi. "Servicio publico ta mantene nan actividad y despliegue nacional," el a declara den un mensahe oficial.

E mandatario tambe a informa cu "Venezuela a registra 20 aftershock despues di e temblornan principal" y a pidi cooperacion di publico. "Nos kier pidi e mayor cooperacion di e poblacion. Casnan cu a sufri daño structural significativo mester wordo evacua," el a declara.

"Esaki ta un suceso serio, y algun Estado a keda particularmente afecta. Den e capital, edificionan a cay den otro; Miranda y La Guaira tambe a keda severamente impacta. Tambe nos a registra insidentenan na Aragua, Carabobo, y Falcón," Rodriguez a declara.

E funcionario tambe a informa cu "servicio di gas domestico a wordo desconecta" pa preveni incidentenan y a reconoce cu algun estado ta experenciando problema cu nan suministro di awa. Tambe el a señala cu "nos a suspende e sistema di metro y trein pa facilita e esfuersonan di rescate", durante un conferencia di prensa hunto cu varios miembro di su gabinete.

E presidente interino tambe a recomenda pa evacua casnan cu a sufri daño structural y a boga pa trankilidad y union.

Mientrastanto, ganador di Premio Nobel di Paz Maria Corina Machado a expresa su solidaridad cu esnan afecta pa e temblornan y a sigura, pa medio di un mensahe publica riba medionan social, cu su "oracionnan ta cu cada cas Venezolano den e oranan aki di angustia." Tambe el a expresa su speransa cu "forsa, serenidad y solidaridad lo prevalece" pa enfrenta e emergencia.

"Cu Dios proteha cada Venezolano, nos famianan, y nos hogarnan. Awe, mas uni cu nunca," e lider a skirbi.

Venezuela ta experiencia actividad sismico frecuentemente. Entre e temblornan mas destructivo den su historia recien tin e temblor di Cariaco di 1997, cu a laga 73 morto, y e temblor di Caracas di 1967, cu a causa 236 morto.

E temblor di magnitud 7.5 na Venezuela a saca energia comparable na "260 bom nuclear"

Un temblor di magnitud 7.2, sigui poco despues pa un temblor di magnitud 7.5, a sacudi Venezuela. E evento particularmente a afecta Caracas y e estado di La Guaira. E evento a causa daño material y un incertidumbre grandi bao di e poblacion. Autoridadnan a confirma cu e dos temblornan tabata independiente y no tabata un aftershock fuerte di e prome.

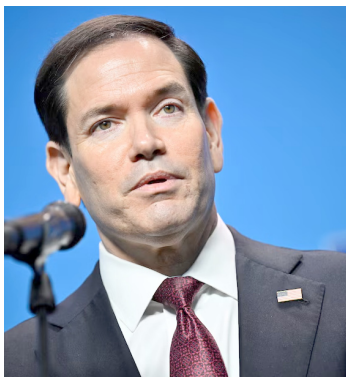
Geologo Eduardo Malagnino a splica cu e fenomeno na Venezuela ta debi na un movecion tipico di plachi transcurente. E plachi di Caribe ta move den direccion oost y ta bin den contacto lateral cu e plachi continental di Suramerica.

Segun e specialista, e tipo di desplasamento lateral aki ta similar na esun di e famoso 'San Andreas Fault' na California. Den e region Venezolano, e complexidad ta aumenta pasobra e Placa di Caribe tin areanan di tanto fondo di oceano como plataforma continental, cu ta genera areglonan tectonico compleho y condicionnan pa varios tipo di temblor.

Malagnino a splica cu, den e episodio aki, e dos temblornan no ta coresponde na e patronchi usual di un temblor grandi sigui pa aftershocknan mas chikito. "Ta masha raro pa aftershocknan ta di e mesun magnitud of mas grandi cu e temblor inicial. Den e caso aki, ta mas probabel cu tabatin dos temblor, pasobra tin un areglo tectonico basta compleho den e area aki."

Malagnino a recorda cu e temblor di mas grandi cu a yega di registra a sosode na Valdivia, Chile, na 1960, cu un magnitud di 9.5, ekivalente na e energia di 270.000 bom nuclear manera esun tira riba Hiroshima. Pa pone e magnitud di loke a sosode na Venezuela den perspectiva, Malagnino a splica: "Un temblor di magnitud 6 ta ekivalente na un bom atomico manera esun benta riba Hiroshima; E teremoto Venezolano, cu un magnitud di 7.5, a libera energia comparabel cu alrededor di 260 bom nuclear.

Marco Rubio a anuncia despliegue inmediato di ayudo humanitario pa Venezuela



WASHINGTON: Riba instruccion di presidente Donald Trump, Departamento di Estado ta desplegando inmediatamente ekiponan di buskeda y rescate, recursonan medico, y asistencia humanitario pa Venezuela. Secretario di Estado Marco Rubio a anuncia esaki diahuebs 25 di juni, pa 2:34 a.m., den un mensahe publica riba su cuenta di Twitter (@SecRubio).

"Merca ta extende su mas profundo condolencia na e pueblo di Venezuela despues di e temblornan devastador," Rubio a skirbi. "Nos curason ta bay pa tur esnan cu a perde sernan keri, e heridonan, y e trahadornan di rescate balente," el a agrega.

E Secretario a cera su mensahe cu un confirmacion operacional: "Merca ta para cu e pueblo Venezolano den e tempo dificil aki y, riba direccion di presidente Trump, e Departamento di Estado ta desplega inmediatamente ekiponan di buskeda y rescate, recursonan medico y asistencia humanitario pa Venezuela."

Rubio a tuma contacto directamente cu e presidente interino di Venezuela, Delcy Rodriguez, y a ofrece su persona "e asistencia completo di Merca", asina un funcionario di Departamento di Estado a confirma na CBS News. Rodriguez a confirma e contacto aki riba su propio medionan social y publicamente a gradici Washington pa su apoyo.

Noticia Internacional

Corte Supremo di Merca a dicta sentencia na fabor di e demanda di ExxonMobil pa activonan confisca na Cuba

WASHINGTON - Corte Supremo di Merca a dicta na fabor di ExxonMobil, e compania petrolero mas grandi di mundo, cu ta sigui cu su demanda contra e corporacion Cimex di Cuba cu ta pidi compensacion pa activonan confisca pa gobierno Cubano na 1960.

E Corte Supremo ta considera e prevalencia di e Ley federal di Libertad y Solidaridad Democratico di Cuba di 1996, tambe yama e Ley di Helms-Burton, relaciona cu e excepcion di Ley di Inmunidad-nan Soberano di Stranhero di 1976 (FSIA) cu a proteha estadonan stranhero y nan entidadnan.

E demanda di Exxon awor por sigui pa medio di corte y ta alimenta mas ainda e posibilidad cu companianan stranhero por busca compensacion pa tal expropiacionnan riba e isla.

Pa medio di un votacion di seis contra tres, e Corte Supremo a dicta cu e Ley di FSIA, cu ta limita e rol di e poder hudicial den demandanan civil contra estadonan stranhero y nan instancianan, "no ta aplica na demandanan" relaciona den e casonan manera esun aki.

E compania di petroleo Mericano ExxonMobil a entrega un demanda multimiyonario contra Corporación Cimex estatal Cubano pa e confiscacion di 1960 di su activonan riba e isla, cu a inclui un refineria y mas di 100 stacion di servicio, pa cual e compania no a ricibi ningun compensacion.

Mision electoral di Union Europeo ta adverti cu omision di gasto electoral ta persisti na Colombia

BOGOTA: E hefe di e Mision di Observacion di Eleccion di Union Europeo (EOM/UE), Esteban Gonzalez Pons, a adverti cu e "sub-reportahe di gastonan" ta keda un di e problemanan principal di e sistema electoral Colombiano y a afirma cu e ta un asunto structural cu ta afecta tur candidato.

"Gastonan ta wordo haci cu no ta wordo declara, y e control di gastonan di campaña ta un di e problemanan cu legislacion Colombiano mester resolve, y te awe, e no a haci'e", Gonzalez Pons a declara durante un conferencia di prensa despues di e lectura di e informe preliminar di e mision na Bogota.

Segun e rapport, "den hopi departamento, actividadnan di campaña financia cu donacionnan en natura, contribucionnan priva, y rednan di boluntario a wordo raporta, cu no a wordo declara corectamente riba e plataforma di transparencia di 'Cuentas Claras'."

Pa UE/EOM, e detaye aki ta relevante pasobra den e di dos buelta "e campañanan a aumenta gastonan riba transporte di votado, contratacion di testigonan, actividadnan di cercania y propaganda digital."

E observador y vice-presidente di Parlamento Europeo a aclarea cu e observacion no ta referi na un candidatura specifico sino mas bien na un fenomeno generalisa cu e mision a identifica repetidamente den su informenan riba Colombia.

"E no ta afecta un candidatura en particular, sino tur di nan," Gonzalez Pons a sigura, kende a splica cu ya a identifica e problema tanto den e eleccionnan legislativo como den e prome buelta di e eleccion presidencial, como tambe den procesonan electoral anterior observa pa Union Europeo.

Manera el a splica, e dificultadnan pa controla gastonan a wordo agrava pa e crecemento di campañanan digital y e uzo intensivo di medionan social.

E Mision di Observacion Electoral di UE, cu a felicita Colombia pa e bon proceso en general di e eleccionnan, lo keda te na mei di juli den e pais pa sigui observa e proceso di conteo di voto y lo presenta un relato final cu recomendacionnan na september.

Parlamento Europeo a declara Rusia e menasa principal pa integridad democratico di Europa

Parlamento Europeo a aproba un mapa di seguridad riguroso cu ta designa Rusia formalmente como e "menasa externo principal pa e integridad democratico di Europa" y un "patrocinador estatal di terorismo", exigiendo mas sancionnan y un cuadro di "disuasion activo" contra e operacionnan di desinformacion y guera hibrido di Moscu.

E documento final a wordo adopta pa e Comision Special pa e Escudo Europeo di Democracia (EUDS) cu 20 voto na fabor, 9 contra y dos abstencion. E texto parlamentario ta mustra un alerta sistemico y ta extende e menasa di actividadnan hostil coordina na Belarus, China, Iran y Noord Korea, denunciando un aumento dramatico den atakenan hibrido contra infrastructura critico, incluyendo atakenan cibernetico, sabotahe fisico, candela, spionahe y blokeo di señal den henter e continente.

Pa centralisa e contraofensiva, Parlamento Europeo a propone creacion di e Centro Europeo pa Resiliencia Democratico, un instancia cu lo opera bao di un mandato legalmente vinculante, cu su propio presupuesto dedica y gobernacion cu ta envolve tur estado miembro. E rapport tambe ta boga pa expande e capacidadnan di instansianan di UE, incluyendo agrega menasanan hibrido na e mandato di Europol, y fortalece sancionnan contra facilitadonan di desinformacion y entidadnan pafo di e bloke, specificamente dirigi riba empresanan Chines cu ta yuda evita e restriccionnan financiero y logistico di Kremlin.

Riba e frente politico, e texto ta boga pa clasifica infrastructura electoral como critico y implementa controlnan estricto contra financiamento di proxy a traves di cumplimento rigoroso cu directivanan contra labamento di placa. E ta introduci tambe e principia di "conoce bo donante" pa regula e uso di criptomonedanan y frena desinformacion monetisa.

Un otro prioridad principal stipula pa Parlamento Europeo ta pa reduci dependencia urgentemente den sectornan strategico riba texnologianan xontrola pa podernan stranhero, atvertiendo explicitamente tocante e impacto di corporacionnan di software Mericano y hardware Chines. Pa mitiga e riesgo aki, nan ta propone un strategia di inversion balansa basa riba e principio di "Cumpra Europeo" pa infrastructura critico y e diversificacion di proveedornan di materia prima esencial.

Awe ta Dia Internacional di e Lucha contra Abuso di Consumo di Droga

ORANJESTAD (AAN) Awe, Diahuebs 26 di Juni, ta Dia Internacional di e Lucha contra Abuso di consumi di Droga y Trafico Ilegal di Droga.

E fecha aki a wordo establece door di e Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) na aña 1987, cu e meta di reforza e accion global y e cooperacion pa logra un sociedad liber di abuso di consumo di droga.

Meta ta pa sensibiliza e poblacion tocante e riesgonan asocia na e consumo y trafico ilegal, promove e desaroyo di habitonan saludable, y garantiza e cuido, e dignidad y e husticia social den e tratamento di adiccionnan.

Durante henter e luna aki, hopi organizacion y gobierno local ta organiza campañanan tocante salud mental y promocion di apoyo pa esnan cu ta sufri dependencia.

E tema di e Dia Internacional contra Abuso di Droga ta "Ban uni pa e cambio". Cada 26 di Juni, mundo ta haci un pause pa reflexiona riba un di e retonan di salud publico di mas apremiante di nos temponan. E Dia Internacional contra Abuso di Droga y e Trafico Ilicito di Droga, ta un observacion designa door di Nacionnan Uni cu ta reuni gobiernonan, comunidadnan, profesionalnan di salud, educadornan y individuonan di tur rincon di mundo.

Na 2026, e dia aki tin un urgencia renova mientras cu e mundo ta sigui enfrentando su mes na un crisis di droganan sintetico, y historianan profundamente humano patras di adiccion.

Ya sea bo ta un persona cu ta formula politicanan, un tata, un studiante, of simplemente un hende cu ta preocupa pa e bienestar di e comunidad, awe, 26 di Juni 2026, ta un fecha cu merece di bo atencion, bo compasion y bo accion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador Mi'n tin falta di nada Den cunuco di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". *Salmo: 23*

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e'la haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman, omo, primo y amigo stima.

Sr. Theodoro Basilio Jacobs
Mihor conocí como: "Bas", "Papa Chai", "Basilio", "Pan Dushi", "Baché"
***08-11-1942 - †21-06-2026**

Na nomber di su:
Mayor nan den felis memoria: †Carlos y Pilonia Jacobs-Tromp
Querido esposa: Rosario Jacobs-de Windt
Yiunan stima: Lisalotte Jacobs
Ilan Jacobs
Nietonan stima: Ian Kock
Giandrick Kock y Shourilaine Jacobs
Izalia Kock
Tata di su nietonan: Ramon Kock
Rumannan:
Nanita Marti-Tromp y famia
†Max y †Theresita Jacobs-Dijkhoff
Antonio y †Deta Jacobs-van der Biezen y famia
†Maria Jacobs y famia
†Carlos Dominico y †Genoveva Jacobs
†Caridad y †Juan van der Biezen y famia
Remigio y Chila Jacobs-Boekhoudt y famia
Arinda y †Laureano Tromp-Jacobs y famia
Angela y †Celso Conquette-Jacobs y famia
Ruben Jacobs y yiu
Su iha: Jermin Sint Jago
Su ayudantenan: Lorencia "Lola" Geerman
Adriana Almarsa
Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, iha nan, comer y compernan, excolega nan di D.O.W., bisiña, amigo y amiga nan, conocir nan y demas famia: Jacobs, de Windt, Tromp, Kock, Dijkhoff, van der Biezen, Boekhoudt, Conquette, Marti, Kelly, Alleé, Sint Jago, Geerman, Almarsa, d'Abreu-Ribeiro, Maduro, Arias, Zievinger.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir di nos defunto stima.

Oportunidad pa condoleer lo ta dialuna 29 di juni 2026 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 30 di juni 2026. Curpa lo ta reposa den Misa Santa Anna na Noord for di 2or pa 4or di atardi, y despues lo sali bai santana católico na Noord.

Deseo di famia ta pa bisti alegre mirando cu defunto semper tabata un persona alegre.

Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Gregoria Magdalena Koolman-Kelly
Mihor conoci como:" Magdalena, Tanta Len" of "Mama Lena"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion. un danki en especial na Doctor Vargas, verpleegsternan na HOH, tambe un danki na su grupo stima Grupo Uni CBN. Danki tambe na Volunteer Motor Unit cu a guia den Transporte.
Boso muestra di atenshon tabata un gran consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 1 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na misa Santa Ana na Noord dia: Diadumingo 28 di juni 2026 pa 6:00 pm

Boso presencia ta altamente aprecia.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

TA FURA
Stoel di cas, auto boto y oficina.
Tel: 561-2941

ASC
ARUBAN SEWER CLEANING AND MORE
Tel: 7463132

SUSHI DEN CURA?
Nos ta lante lage limpi limpi mane un soño.
Yama pa un calculashon na 592-5766 of 561-4297 Arubiano Trahado.

JR PLOMERIA Y CONSTRUCCION VBA
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplato y ducha.
jrplomeriaconstruccion@gmail.com • Sero Blanco 29-E
Tel: 580-3259 • 563-4154 • 563-9130

TA BUSCA
Cas di 3 camber pa huur den cualkier area. Por yama 564-9135

BO TA BENDE CAS OF TERENO?
E oportunidad aki bo no por perde.
CONSEHO GRATIS.
Yama pa un cita 297-730-0077.

DIRECTV
Mundial futbol a yega! Yama awo pa esun di bo. Bon prijs, bon servicio.
Cell: 733-5762

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

E Factura di SETAR
Awo riba un Solo Pagina

SETAR

CLIENTE CONTENTO
SEROE BLANCO 29a
AW 000000 ORANJESTAD

Seroe Blanco 29 A
Oranjestad, Aruba
525 1000
customercare@setar.aw
www.setar.aw

Customer Number	Invoice Number	Invoice Month	Due Date	Total Invoice
12345678	123456789	May 2026	08 June 2026	Afl. 106.83

Due Date: 08 June 2026 Please Pay Afl. 106.83

Invoice Summary for May 2026

Fixed	Afl.	43.83
Internet	Afl.	0.00
TV	Afl.	63.00
Subtotal	Afl.	Afl. 106.83
Total Invoice for May 2026	Afl.	Afl. 106.83

FOR A COMPLETE DETAILED OVERVIEW OF
YOUR INVOICE, LOG IN TO YOUR MISETAR ACCOUNT.

PREVIOUS BALANCE: Afl.14.23

Any questions or disputes regarding this invoice must be submitted in writing within three (3) months of the due date.
No claims shall be accepted thereafter. SETAR N.V. will charge a late payment and/or non-payment fee on any overdue balance.

CLIENTE CONTENTO
12345678876543210
106.83

Nos a simplifica bo factura mensual. Desde juni tur bo gasto y e total di bo servicionan lo ta visibel riba un solo pagina.

SETAR
setar.aw I Teleshops